



# **СИГНАЛЬНЫЕ СТАНЦИИ НА ДУНАЕ**

**ОПИСАНИЕ СТАНЦИЙ, ВИДОВ И ЗНАЧЕНИЯ СИГНАЛОВ,  
РЕГУЛИРУЮЩИХ ПЛАВАНИЕ СУДОВ НА УЧАСТКАХ  
РЕКИ ДУНАЙ**

**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ  
БУДАПЕШТ – 1961**

## О ГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
<b>Сигнальные (семафорные) станции и посты, регулирующие плавание судов на участке от 2328,2 до 2201,8 км.....</b>	<b>6</b>
В узкости Штраубинг (2328,2—2321 км).....	8
В зоне шлюза Кахлет (2232,7—2229,6 км) .....	13
В узкости у устья реки Ини (2225—2223,7 км) .....	21
В зоне шлюза Похенштейн (2206—2201,8 км).....	23
<b>Сигнальные (семафорные) станции и посты, регулирующие плавание судов на участке от 2193 км до 2059,17 км .....</b>	<b>32</b>
На участке Везенуфер—Бурзенмюле (2193—2169 км).....	33
В районе узкости и моста у Маутхаузен (2112,2—2111 км) .....	48
В районе ущелья Штруден (2079,5—2074,8 км) .....	54
В зоне шлюза Ибс—Перзенбейг (2063,4—2059,17 км).....	65
<b>Сигнальные (семафорные) станции и посты, регулирующие плавание судов в узкости и излучинах выше Батина (1429—1425 км) и проход под мостами Нови-Сад (1256,7—1253 км).....</b>	<b>80</b>
<b>Сигнальные (семафорные) станции, регулирующие плавание судов на участке Железных Ворот (1042,4—940,8 км) .....</b>	<b>86</b>
<b>Сигнальные (семафорные) станции, регулирующие плавание судов на участке реки Дунай Кусильк—Прахово (864—858 км) .....</b>	<b>111</b>
<b>Сигнальные (семафорные) станции, регулирующие плавание судов в рукаве Бала—Борча (между 348 км на реке Дунай и 66,8 км рукава Борча) .....</b>	<b>114</b>
<b>Сигнальные (семафорные) станции участка Нишовъев Дунал, регулирующие плавание судов от 43 мили до выхода в Черное море через Сулинекий бар .....</b>	<b>117</b>

## В В Е Д Е Н И Е

Настоящее Описание сигнальных (семафорных) станций на реке Дунай от порта Регенсбург до порта Суллина (2379—0 км) носит информационный характер и может служить справочным пособием для судоводителей и лиц, занимающихся эксплуатацией дунайского флота. Описание составлено и издано аппаратом Дунайской Комиссии по материалам, полученным от придунайских стран, Администрации Железных Ворот и Речной Администрации Низовьев Дуная.

Описание содержит следующие данные:

1. Название и местоположение станций (на каком берегу и километраж).
2. Краткое описание станций.
3. Время работы станций и уровень воды, при которых действуют станции.
4. Участки реки, обслуживаемые станциями.
5. К каким судам (следующим вверх или вниз по реке) относятся сигналы.
6. Виды и значения дневных иочных сигналов, употребляемых на станциях.
7. Описание участков реки, предназначенных для ожидания (стоянки) встречных судов на подходе к станциям.
8. Предписания о подаче звуковых сигналов при подходе судов к станциям.

Сведения, указанные в описании, даны по состоянию на 1 июля 1960 года.

**СИГНАЛЬНЫЕ (СЕМАФОРНЫЕ) СТАНЦИИ И ПОСТЫ,  
РЕГУЛИРУЮЩИЕ ПЛАВАНИЕ СУДОВ НА УЧАСТКЕ  
ОТ 2328,2 ДО 2201,8 КМ.**

*В узкости Штраубинг (2328,2—2321,0 км)*

1. Оповестительный пост Цейтльдорф, установленный на 2328,2 км левого берега.
2. Сигнальная станция (семафор) Штраубинг, расположенная на 2321,1 км правого берега.

*В зоне шлюза Кахлем (2232,7—2229,6 км)*

3. Предупредительный сигнал, установленный на 2232,7 км левого берега для судов, идущих вниз.
4. Разрешительный сигнал, установленный между головами шлюзов (2230,8 км) для судов, идущих вниз.
5. Разрешительный сигнал, установленный на 2230,3 км левого берега для судов, идущих вверх.
6. Предупредительный сигнал, установленный на 2229,6 км левого берега для судов, идущих вверх.

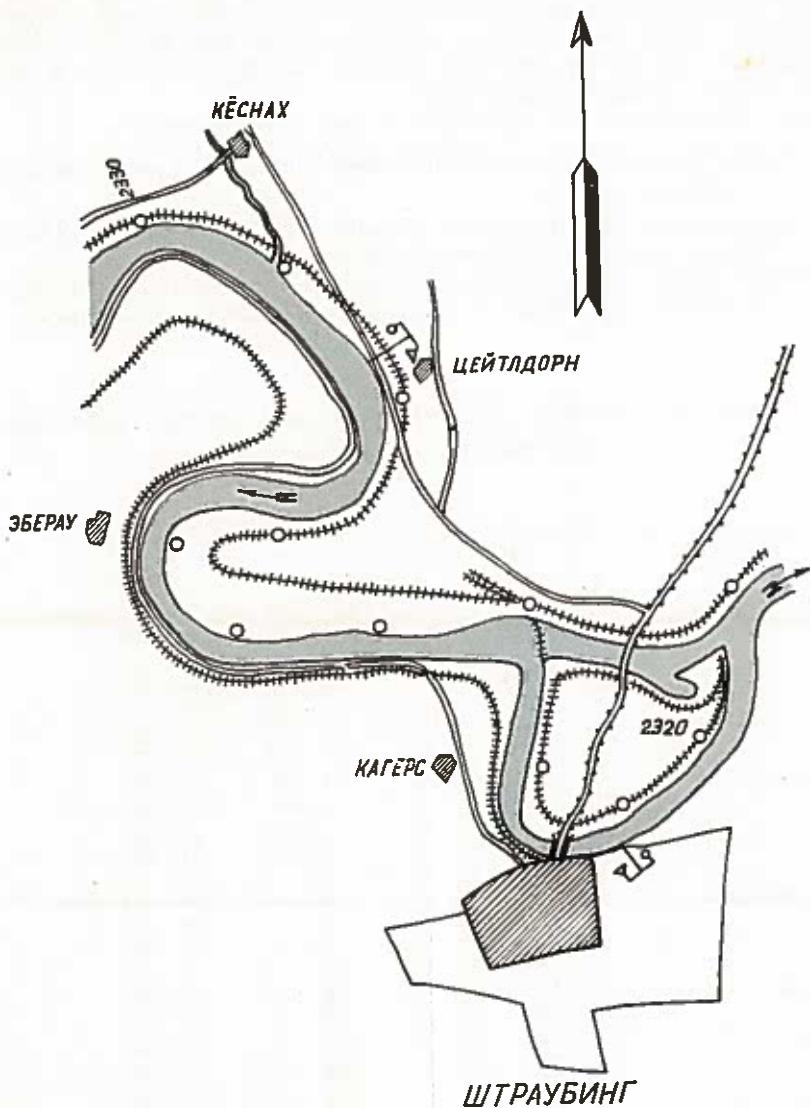
*В узкости у устья реки Инн (2225—2223,7 км)*

7. Сигнальная станция Линдау, расположенная на 2222,3 км левого берега.

*В зоне шлюза Похенштейн (2206,0—2201,8 км)*

8. Предупредительный сигнал (семафор), установленный на 2205,9 км левого берега, для судов, идущих вниз.
9. Вызывной сигнал (семафор), установленный на 2204,1 км левого берега для судов, ожидающих шлюзования вниз.
10. Сигналы входа для каждой шлюзовой камеры — отдельно на северной и южной лебедочных башнях.
11. Сигналы выхода из камер для судов, идущих вниз, отдельно для каждой камеры — на южных створках основных ворот камеры.
12. Сигналы выхода из камер для судов, идущих вверх, отдельно для каждой камеры — на лебедочной башне верхней головы шлюза.
13. Сигналы входа для каждой камеры отдельно — на упорной стене нижней головы шлюза для судов, идущих вверх.
14. Предупредительный сигнал, установленный на 2202,4 км левого берега для судов, идущих вверх.
15. Сигнал ожидания для судов, идущих вверх, установленный на 2201,8 км левого берега.

**УЗКОСТЬ И ИЗЛУЧИНЫ ШТРАУБИНГ  
(2328,2—2321 км)**



# УЗКОСТЬ И ИЗЛУЧИНЫ ШТРАУБИНГ (2328,2—2321,0 км)

Ввиду неудовлетворительных условий судоходства (узкости фарватера и крутых излучин) в узкости Штраубинг обгон судов запрещен.

Встреча судов (караванов), идущих вверх или вниз по течению, разрешается только на участке между 2323,5—2324,2 км или на участке между 2325,5—2326,9 км.

Для регулирования плавания судов установлены:

1. Оповестительный пост Цейтльдори на 2328,2 км левого берега для судов, идущих вниз;

2. Сигнальная (семафорная) станция Штраубинг на 2321,1 км правого берега для судов, идущих вверх.

Рабочее время оповестительного поста и сигнальной станции зависит от периода года. Пост и станция работают только днем.

*Таблица рабочего времени оповестительного поста Цейтльдори и сигнальной станции Штраубинг*

Месяц	Числа	Рабочее время			
		с	до	часов	"
Январь ....	1—15 16—31	7—30 7—00	17—00 17—30	часов	"
Февраль ...	1—15 16—28 (29)	6—30 6—00	18—00 18—30	"	"
Март .....	1—15 16—31	5—30 5—00	19—00 19—30	"	"
Апрель ....	1—15 16—30	4—30 4—00	19—30 20—00	"	"
Май .....	1—15 16—31	3—30 3—00	20—30 21—00	"	"
Июнь—Июль	1—31	3—00	21—00	часа	
Август ....	1—15 16—31	3—30 4—00	20—30 20—00	"	"
Сентябрь ..	1—15 16—30	4—30 5—00	19—30 19—00	"	"
Октябрь ...	1—15 16—31	5—30 6—00	18—30 18—00	"	"
Ноябрь ....	1—30	6—30	17—00	"	
Декабрь ...	1—15 16—31	7—00 7—30	16—30 16—30	"	"

В таблице указано среднеевропейское время

## Сигналы для судов, идущих вниз по течению

1. *Оповестительный пост Цейтльдорф*, установленный на 2328,2 км левого берега, состоит из щита (барабана) белого цвета, на котором указывается на белом фоне черной цифрой количество судов (караванов), идущих вверх по течению. Сигналы поста, т. е. количество судов, идущих вверх, показанное на щите, относятся только к судам, следующим вниз по течению. Пост обслуживает участок реки между 2328,2—2321,0 км. Суда, следующие вниз, при подходе к 2330,0 км должны дать один длинный звуковой сигнал свистком или сиреной.

### Сигналы оповестительного поста Цейтльдорф (2328,2 км):

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		Проход судов вниз разрешен (Судов, идущих вверх, нет) Суда следующие вниз, должны давать звуковые сигналы от 2328 до 2321,0 км
2		Два судна (каравана) следуют вверх. Судно, идущее вниз, может продолжить свой путь при условии встречи с судами, идущими вверх, только между 2323,5—2324,2 км или же между 2325,6—2326,0 км
3		Проход судов вниз запрещен (авария на участке). Суда, следующие вниз, должны сделать поворот (рондо) в районе 2326,5—2326,0 км (Эберау)
4		Телефонная линия между постами Цейтльдорф и Штраубинг повреждена.

Идущее вниз судно, имеющее намерение сделать поворот и ожидать на 2326,5—2326,0 км (Эберау), должно делать отмашку белым флагом или белым огнем при проходе предупредительного поста.

Место поворота (рондо) и ожидания для судов, идущих вниз, находится между 2326,5—2326,0 км (Эберау).

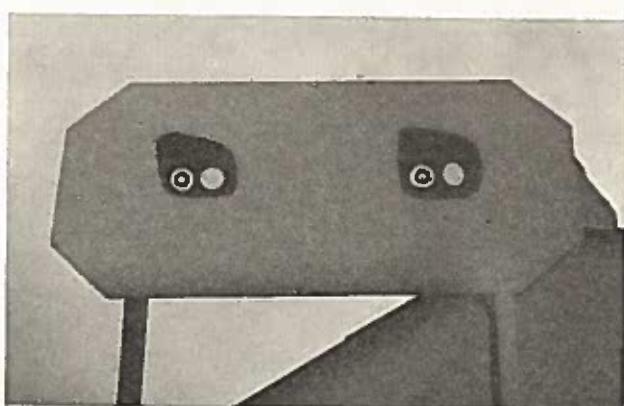
Кроме времени, указанного в приведенной выше таблице, проход судов вниз по течению на участке запрещен.

## Сигналы для судов, идущих вверх против течения

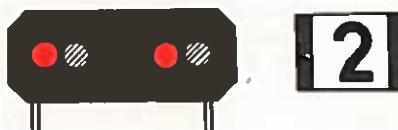
2. Сигнальная (семафорная) станция Штраубинг установлена на 2321,1 км правого берега, ниже шоссейного моста Штраубинг.



Станция состоит из семафора с двумя красными и двумя зелеными огнями, расположенными по горизонтали на расстоянии 1,2 м друг от друга на высоте 7,0 м над берегом. Около сигнальной станции установлен указательный щит (барабан) на котором, на белом фоне черной цифрой, указывается количество судов (караванов), идущих вниз по течению на участке реки между 2328,2—2321,0 км. Сигналы станции относятся к судам, идущим вверх по течению. Плавание судов (караванов) вверх, кроме времени, указанного в приведенной выше таблице, разрешено. Станция обслуживает участок узкости Штраубинг между 2321,0—2328,2 км.



*Сигналы, применяемые на станции Штраубинг (2321,1 км) :*

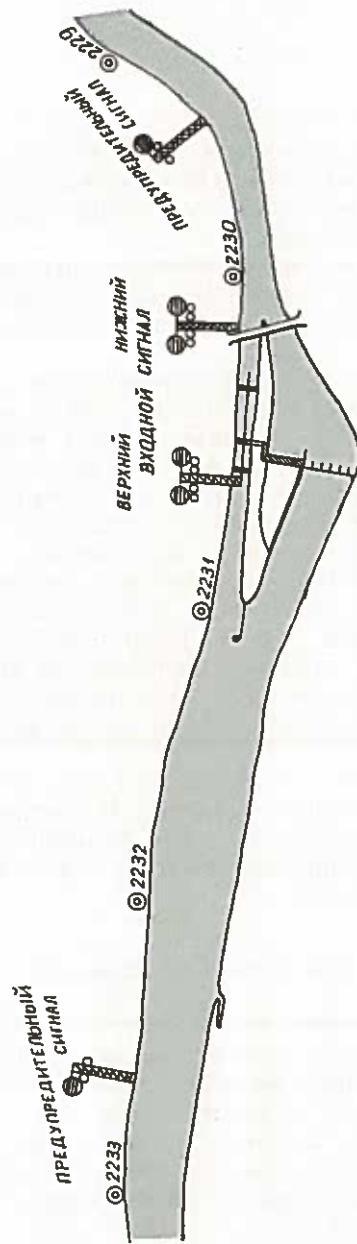
№ № н/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		<p>a) два красных огни          b) число, судов идущих вниз (2)</p> <p>а) Проход судов вверх запрещен.          б) Два судна (караван) следуют вниз по течению между 2328,2—2321,0 км</p>
2		<p>a) один красный огонь          b) число судов, идущих вниз</p> <p>а) Проход судов вверх запрещен.          «Подготовьтесь к проходу». Следует ожидать сигнала, разрешающего плавание вверх.          б) Одно судно следует вниз</p>
3		<p>a) два зеленых огни    b) цифра 0 на щите</p> <p>а) Проход судов вверх разрешен          б) Судов, идущих вниз, нет</p>
4		<p>Отмашка красным флагом или красным огнем</p> <p>Проход судов вверх запрещен.          Сигнальные огни на станции повреждены (не работают)</p>

№ № н/п	Вид сигнала	Значение сигнала
5		Проход судов вверх запрещен. Телефонная линия между постами Цейтльдорф и Штраубинг повреждена. Суда должны идти сигналом, разрешающим проход вверх
6		Проход судов вверх разрешен. Сигнальные огни на станции повреждены (не работают)

Суда, идущие вверх, при подходе к станции должны подать один длинный звуковой сигнал свистком или сиреной.

Зона ожидания для судов, идущих вверх по реке, когда плавание в узости запрещено, находится у левого берега между 2320,9—2320,2 км. Граница зоны ожидания обозначена щитом, установленным у 2320,9 км левого берега, с изображением на нём буквы „Н” черного цвета на белом фоне, окаймленным красным цветом.

**ЗОНА ШЛЮЗА КАХЛЕТ**  
**(2232,7—2229,6 КМ)**



## ЗОНА ШЛЮЗА КАХЛЕТ

При проходе через шлюзовые камеры суда и караваны должны иметь длину, не превышающую 230 м, и ширину не более 22 м.

Осадка шлюзующихся судов не должна превышать 2 м при низком судоходном уровне воды.

Малые суда тоннажем менее 50 тонн допускаются к шлюзованию только вместе с другими судами большего тоннажа.

Запрещается останавливаться в зоне шлюза танкерам и баржам с опасными грузами.

Шлюзование судов не разрешается при высоком судоходном уровне воды. (Водомерный пост Пассау 720 см и выше.)

В зоне шлюзов суда не должны обгонять или мешать друг другу. Расстояние между ними должно быть не менее 500 м.

В зоне ожидания суда и караваны должны группироваться, по мере возможности, один за другим и оставлять фарватер свободным для судов, идущих вверх или вниз по течению.

Если в зоне шлюза какой-либо предмет, составляющий часть груза или снаряжение судна, упал в воду и может представлять опасность для судоходства, капитан или шкипер обязаны, если не могут немедленно поднять этот предмет, сообщить об этом факте персоналу шлюза, указав точное местоположение предмета.

О всяком замеченном препятствии также должно быть сообщено персоналу шлюза.

В случае аварии или несчастного случая в зоне шлюза, все суда должны оказывать друг другу помощь. В частности, каждый буксир должен употребить все имеющиеся в его распоряжении средства, чтобы убрать с фарватера потерпевшее аварию судно, согласно указаниям, даваемым персоналом шлюза.

### *В зоне шлюза запрещается :*

— Входить в шлюзовые сооружения и различные части последних без ясно выраженного разрешения персонала шлюза.

— Пользоваться управляющими механизмами шлюзовых сооружений без полученного на то разрешения.

— Швартовать суда другим способом, чем это предусмотрено, т. е. не у специально на то предназначенных устройств (платформы или иниши); особенно запрещается швартоваться к щитам и столбам сигнализации или освещения.

— Использовать окованные железом брусья для сбрасывания швартовых тросов или перемещения судов вдоль дамбы, а также стены камер шлюза или стены набережной.

— Вбивать столбы в насыпи и закреплять якоря на берегах.

- Зажигать сигнальные огни судна в аэропортах (бьефах) и в камерах шлюза.
- Бросать или волочить в камерах шлюза якоря, цепи или тросы.
- Бросать за борт золу, шлак, масло, дерево и разные другие отбросы.
- Пачкать или писать на стенах причала и камер, а также на воротах шлюза.
- Останавливаться в камерах шлюза и в аэропортах (бьефах) дольше, чем это необходимо для шлюзования.
- Купаться в аэропортах (бьефах) и в шлюзах.
- Производить погрузку и выгрузку груза, посадку и высадку пассажиров без разрешения персонала шлюза.

### Часы работы шлюза Кахлет по месяцам

(Среднеевропейское время)

Ноябрь	6—21 часа
Декабрь	
Январь	
Февраль	
Март	5—21
Апрель	
Май	
Сентябрь	
Октябрь	
Июнь	4—21
Июль	
Август	

В случае необходимости шлюзованием может быть произведено и помимо указанного времени (т. е. в ночное время), но только по предварительной заявке в командный пост шлюза Кахлет.

### Сигналы, регулирующие плавание судов, идущих вниз по течению

3. Предупредительный сигнал установлен на 2232,7 км левого берега при подходе к шлюзу «Кахлет».

Сигнал состоит из металлической решетчатой мачты (столба) высотой 15 м с диском (щитом) на вершине, окрашенным в горизонтальные красно-белые полосы, и семафора, состоящего из красного и зеленого сигнальных огней.

Сигналы относятся к судам, следующим вниз по течению, и регулируют плавание судов через шлюзовые камеры.

*Вид и значение предупредительных сигналов (2232,7 км):*

№ п/п	Вид сигнала		Значение
	днем	ночью	
	Диск (цвет) в горизонтальном положении	Один зеленый огонь	Вход судов вниз до верхнего канала разрешен
	Диск (цвет) в вертикальном положении	Один красный огонь	Суда, следующие вниз, должны регулировать свой ход таким образом, чтобы могли остановиться выше верхнего канала

Место ожидания для судов, следующих вниз, находится выше верхнего канала у правого берега.

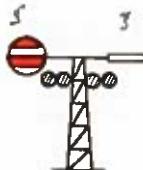
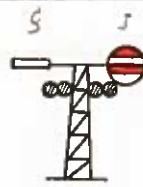
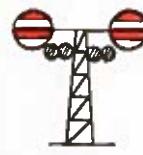
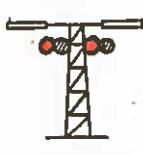
Суда, следующие вниз, для прохода через шлюз обязаны при подходе к предупредительному сигналу (2232,7 км) дать один длинный звуковой сигнал.

4. *Разрешительный (главный) сигнал для шлюза Кахлет установлен между головами шлюзов (2230,8 км).*

Сигнал состоит из металлической решетчатой мачты (столба) высотой 16 м с двумя дисками на вершине, окрашенными по горизонтали в красно-белые полосы, и свегофора, состоящего из двух красных и двух зеленых сигнальных огней.

Сигналы относятся к судам, идущим вниз для прохода через шлюз.

*Вид и значение разрешительных сигналов (2230,8 км):*

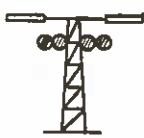
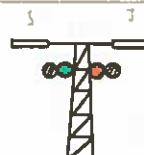
№№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	днем	ночью	
1			Вход сверху в южную шлюзованую камеру разрешен
2			Вход сверху в южную шлюзованую камеру разрешен
3			Вход сверху в северную шлюзованую камеру разрешен
4			Вход сверху в обе шлюзовые камеры запрещен

**Сигналы, регулирующие плавание судов, идущих  
вверх против течения**

5. Разрешительный (главный) сигнал для шлюза Кахлеть установлен на 2230,3 км левого берега. Сигнал состоит из металлической решетчатой мачты (столба) высотой 20 м с двумя дисками (щитами) на вершине, окрашенными в горизонтальные красно-белые полосы, и семафора, состоящего из двух красных и двух зеленых сигнальных огней.

Сигналы относятся к судам, идущим вверх для прохода через шлюз.

*Вид и значение разрешительных сигналов (2230,3 км):*

№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	днем	ночью	
1			Вход спуску в северную шлюзовую камеру разрешен
2			Вход спуску в северную шлюзовую камеру разрешен
3			Вход спуску в южную шлюзовую камеру разрешен

№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	днем	ночью	
4			Два диска (щита) в вертикальном положении Два красных огня Вход спизу в обе шлюзовые камеры запрещен

6. Предупредительный сигнал для шлюза Кахлеть установлен на 2229,6 км левого берега.

Сигнал состоит из металлической решетчатой мачты (столба) высотой 15 м с одним диском (щитом) наверху, окрашенным в горизонтальные красно-белые полосы, и светофора, состоящего из красного и зеленого огней.

Сигнал относится к судам, идущим вверх для прохода через шлюз.

*Вид и значение предупредительных сигналов (2229,6 км) :*

№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	днем	ночью	
1			Диск (щит) в горизонтальном положении Один зеленый огонь Проход судов вверх разрешен
2			Диск (щит) в вертикальном положении Один красный огонь Проход судов вверх запрещен

Место ожидания для судов, идущих вверх, когда проход по фарватеру закрыт, находится ниже Гензештейн у левого берега в районе 2229 км.

Суда, идущие вверх для прохода через шлюз, обязаны при подходе к нижнему предупредительному сигналу дать два длинных звуковых сигнала.

*Предупреждение* : Все сигналы, дневные и ночные, регулирующие прохождение судов через камеры шлюза Кахлст в скором времени будут заменены.

# УЗКОСТЬ У УСТЬЯ РЕКИ ИНН (2225,3—2223,7 км)

## Положения о плавании для судов, идущих вниз по течению

Каждое судно, имеющее намерение следовать вниз по течению из порта Пассау, обязано за 10 минут до своего отхода запросить по телефону разрешение (№№ телефонов 6281, 6282 и 6285) на проход вниз по течению.

### Сигналы для судов, идущих вверх против течения

7. Сигнальная станция Линдау расположена на 2222,3 км левого берега.

Станция состоит из сигнальной мачты, на которую днем поднимается красно-белый шар, и одного светофора, установленного на стена здания на расстоянии 15 м от сигнальной мачты.

Сигнальная станция Линдау действует лишь в случаях, когда встречное плавание судов невозможно из-за больших отложений (наносов), приносимых рекой Инн. В период обеспечения двухстороннего плавания судов (восстановление фарватера для двухстороннего плавания путем землечерпания) сигнальная станция прекращает свою работу.

О периоде работы сигнальной станции в каждом отдельном случае сообщается путем издания «Навигационного оповещения для судоводителей».

### Вид и значение сигналов, применяемых на станции Линдау : (2222,3 км)

№№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала	
	днем	ночью		
1			 Два красных мигающих огни, расположенных по вертикали	Проход вверх запрещен
2			 Один зеленый мигающий огонь	Проход вверх разрешен

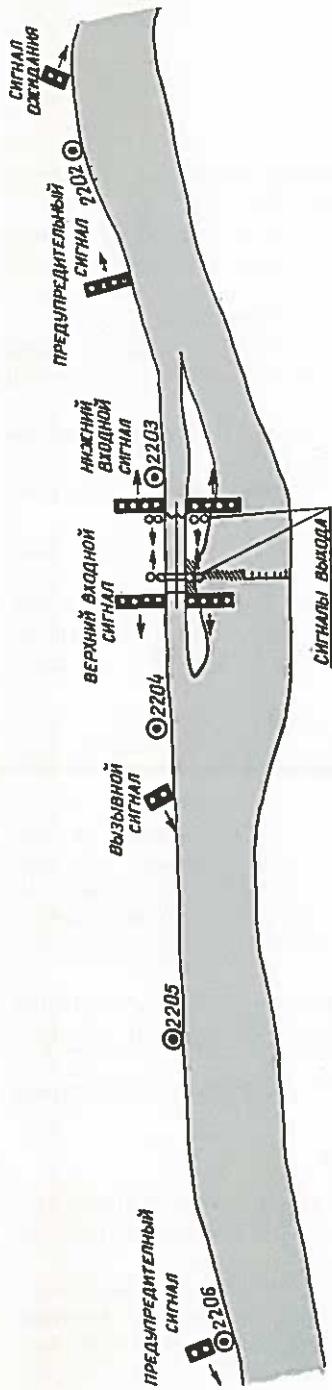
Сигнальная станция обслуживает участок реки Дунай у устья реки Ини.

Судам, идущим вверх против течения при закрытом фарватере разрешается продвижение максимально до 2223,7 км.

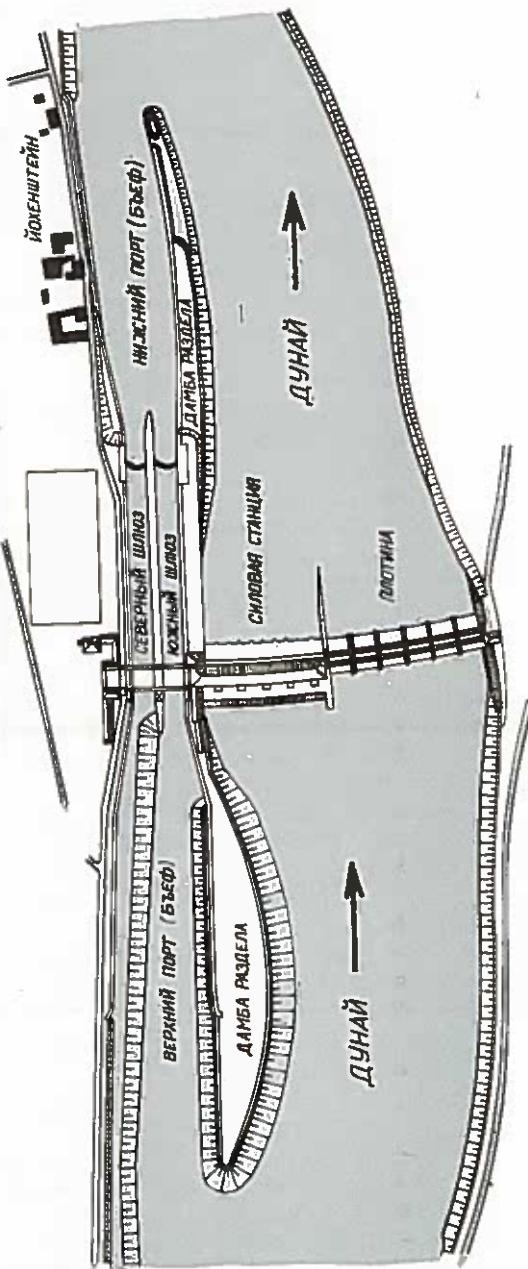
Каждое судно, идущее вверх, в дневное время обязано извещать о своем подходе к сигнальной станции Линдау подачей одного длинного звукового сигнала.

# ЗОНА ШЛЮЗА ПОХЕНШТЕЙН

(2206—2201,8 км)



## СХЕМА ШЛЮЗА ЙОХЕНШТЕЙН



## ЗОНА ШЛЮЗА ПОХЕНШТЕЙН (2206,0—2201,8 км)

Суда или караваны судов (при проходе через шлюзовые камеры) не должны иметь длину более 230 м и ширину более 22 м.

При нормальном подпорном уровне воды шлюза (над уровнем Северного моря + 290 м) высота пролета под подъемным мостом верхнего шлюза равна 7,8 м.

Осадка шлюзующихся судов не должна превышать 2,3 м.

Во время прохода через зону шлюза суда (караваны) должны избегать всякуюunnecessary задержку для обеспечения ускорения движения.

Капитаны и шкиперы обязаны соблюдать инструкции, данные им персоналом шлюза (обычно при помощи руинора).

Время работы шлюзовых камер шлюза Иохеништейн — круглосуточное.

Все сигналы, регулирующие плавание судов в зоне шлюза, действуют круглосуточно и представляют собой семафоры.

В зоне шлюза суда не должны обгонять или мешать друг другу. Суда, следующие вниз, должны, проходя предупредительный сигнал левого берега (2205,9 км), соблюдать расстояние не менее 500 м друг от друга.

В зонах ожидания суда и караваны должны группироваться, по мере возможности, один за другим и оставлять фарватер свободным для судов, следующих вверх или вниз по течению.

Если в зоне шлюза какой-либо предмет, составляющий часть груза или снаряжения судна, упал в воду и может представлять опасность или препятствие для судоходства, капитан или шкипер обязаны, если не могут немедленно поднять этот предмет, сообщить об этом факте персоналу шлюза, указав точное местоположение предмета.

О всяком замеченном препятствии также должно быть сообщено персоналу шлюза.

В случае аварии или происшествия в зоне шлюза, все суда должны оказывать помощь друг другу. В частности, каждый буксир должен употребить все имеющиеся в его распоряжении средства, чтобы убрать с фарватера потерпевшее аварию судно, согласно указаниям, даваемым персоналом шлюза.

### *В зоне шлюза запрещается :*

— Входить в шлюзовые сооружения, пользоваться управляющими механизмами шлюзовых сооружений или купаться в аванпортах (бьефах) и в шлюзах.

— Швартовать суда другим способом, чем это предусмотрено, т. е. не у специально на то предназначенных устройств (платформы, пиши). Особенно запрещается швартоваться к таблицам и столбам сигнализации или освещения.

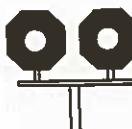
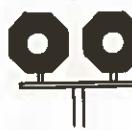
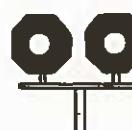
- Употреблять прожекторы судна.
- Бросать или волочить в камерах шлюза якоря, цепи или тросы, а также вбивать столбы в насыпь.
- Бросать за борт золу, шлак, масло, дерево и разные отбросы.
- Останавливаться в камерах шлюза и в аэропортах (бьефах) дольше, чем это необходимо для шлюзования.
- Производить погрузку и выгрузку груза, посадку или высадку пассажиров без разрешения персонала шлюза.

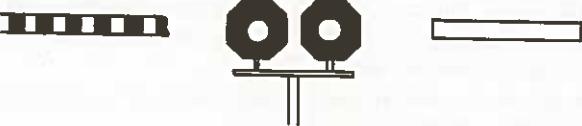
### **Сигналы, регулирующие плавание судов, следующих вниз по течению**

**8. Предупредительный сигнал при подходе к шлюзу Йохенштайн установлен на 2205,9 км левого берега.**

Сигнал состоит из семафора, имеющего два белых огня, расположенных по горизонтали, на высоте 7 м над землей. Сигнал работает круглогодично. Сигнал относится к судам, следующим вниз по течению.

#### **Вид и значение предупредительных сигналов (2205,9 км) :**

Номер п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Два белых постоянных огня	Вход в верхний шлюз запрещен
2	 Два белых мигающих огня	Вход в обе шлюзовые камеры разрешен, или обе шлюзовые камеры наполняются
3	 Левый огонь постоянный, правый огонь мигает	Вход в южную шлюзовую камеру разрешен, или южная камера наполняется

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
4	 Левый огонь мигающий Правый огонь постоянный	Вход в северную шлюзовую камеру разрешен, или северная камера наполняется

Суда, следующие вниз по течению, при прохождении сигнального поста, установленного на 2207,0 км левого берега (черная буква «S» на белом фоне) обязаны дать один продолжительный звуковой сигнал.

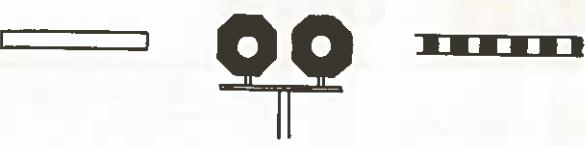
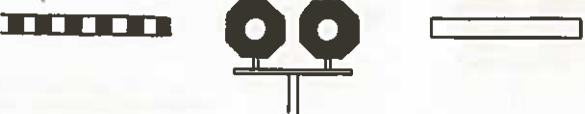
Место остановки для ожидания судов, следующих вниз по течению, когда сигнал запрещает вход в камеры, находится у места Ранинг между 2205,0—2204,3 км правого берега.

9. Сигнал вылова установлен на 2204,0 км левого берега на высоте примерно 7 м над землей.

Сигнал состоит из семафора — двух белых огней, расположенных по горизонтали.

Этот сигнал относится только к судам, ожидающим шлюзования вниз, на месте ожидания Ранинг (2205,0—2204,3 км).

#### Вид и значение вызывных сигналов (2204,2 км):

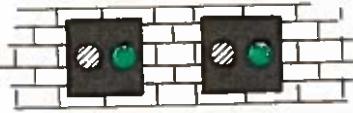
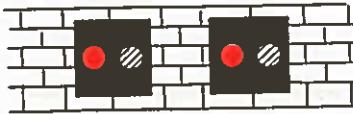
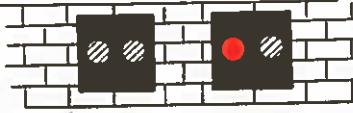
№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Два белых постоянных огня	Вход в верхний канал запрещен
2	 Левый огонь постоянный. Правый огонь мигает	Южная шлюзовая камера наполняется, можно приступить к входу в шлюзовую камеру
3	 Левый огонь мигает. Правый огонь постоянный	Северная шлюзовая камера наполняется, можно приступить к входу в шлюзовую камеру

10. Сигналы входа в шлюзовые камеры установлены: для северной камеры шлюза — на лебедочной башне верхней головы северной камеры; для южной камеры — на лебедочной башне верхней головы южной камеры, примерно на высоте 7 м над платформой шлюза.

Сигналы состоят из двух семафоров: северного — для северной камеры, южного — для южной камеры. Каждый семафор состоит из двух зеленых и двух красных сигнальных огней, расположенных по горизонтали.

Сигналы относятся к судам, следующим вниз по течению при входе в шлюзовые камеры.

#### Вид и значение сигналов входа:

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		Вход сверху в соответствующую шлюзовую камеру разрешен
2		Вход сверху в соответствующую шлюзовую камеру и использование места ожидания, принадлежащего камере, запрещены
3		Следует ожидать скорое разрешение входа в соответствующую шлюзовую камеру

**Предупреждение.** Места ожидания для одного каравана длиной 230 м находятся возле северной и южной стенок верхнего порта (бьефа). Когда на семафоре показан один красный огонь, суда (караваны) могут пользоваться указанными местами.

11. Сигналы выхода из шлюзовых камер установлены: для северной шлюзовой камеры — на северной, для южной шлюзовой камеры — на южной створке основных ворот шлюза нижней головы, на высоте платформы шлюза.

Сигналы состоят из семафоров отдельно для северной и южной камер шлюза. Каждый семафор имеет зеленый и красный сигнальные огни, расположенные по горизонтали.

Сигналы относятся к судам, выходящим из шлюза вниз по течению.

### *Вид и значение сигналов выхода:*

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		Выход вниз из соответствующей плюзовой камеры запрещен
2		Выход вниз из соответствующей плюзовой камеры разрешен

### **Сигналы, регулирующие плавание судов, идущих вверх против течения**

12. Сигналы выхода из шлюзовых камер установлены : для северной камеры — на северной, для южной камеры — на южной лебедочной башне, примерно в 2-х метрах над платформой шлюза.

Сигналы состоят из семафоров, отдельно для северной и южной камер шлюза. Каждый семафор имеет один зеленый и один красный сигнальные огни, расположенные по горизонтали.

Сигналы относятся к судам, выходящим из шлюза вверх против течения.

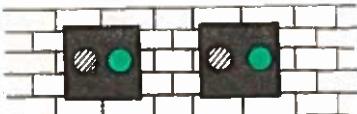
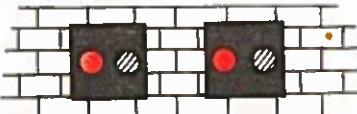
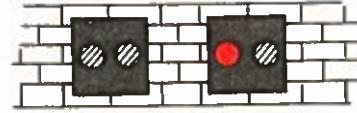
№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		Выход вверх из соответствующей плюзовой камеры запрещен
2		Выход вверх из соответствующей плюзовой камеры разрешен

13. Сигналы входа в шлюзовые камеры для судов, идущих вверх, установлены: для северной камеры — на северной лобовой стенке, для южной камеры — на южной лобовой стенке нижней головы шлюза, примерно на 1 метр ниже платформы шлюза.

Сигналы состоят из двух семафоров: северного — для северной, южного — для южной камеры шлюза. Каждый семафор состоит из двух зеленых и двух красных сигнальных огней, расположенных по горизонтали.

Сигналы относятся к судам, идущим вверх против течения, при проходе через шлюз.

#### Вид и значение сигналов входа:

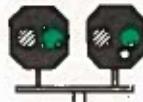
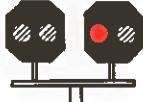
№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Два зеленых огня (на соответствующем семафоре)	Вход сплав в соответствующую шлюзовую камеру разрешен
2	 Два красных огня (на соответствующем семафоре)	Вход сплав в соответствующую шлюзовую камеру запрещен
3	 Один красный огонь. (на соответствующем семафоре)	Следует ожидать сплав разрешение входа в соответствующую шлюзовую камеру

14. Предупредительный сигнал установлен на 2202,4 км левого берега на высоте 5 метров над землей.

Сигнал состоит из семафора, имеющего четыре сигнальных огня — два зеленых и два красных, расположенных по горизонтали.

Сигналы относятся к судам, идущим вверх.

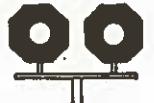
## Вид и значение предупредительных сигналов :

№ № п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Для зеленых огней	Вход в шлюзовую камеру разрешен
2	 Два красных огня	Вход в обе шлюзовые камеры запрещен
3	 Один красный огонь	Вход в одну из шлюзовых камер в ближайшее время будет разрешен

15. Сигнал ожидания Дантельбах для судов, идущих вверх, установлен на 2201,8 км левого берега на высоте 7 м над землей.

Сигнал состоит из семафора с двумя белыми огнями, расположенными по горизонтали. Сигналы относятся к судам, идущим вверх по реке.

### Вид и значение сигнала ожидания для судов, идущих вверх (2201,8 км) :

№ № п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Два белых мигающих огня	Проход судов вверх в пределы шлюза запрещен
2	 Два белых постоянных огня	Проход судов вверх в пределы шлюза запрещен

Места стоянки (когда сигнал ожидания запрещает проход судов вверх в пределы шлюза) находятся :

- между 2202,4 — 2202,0 км у правого берега,
- между 2202,5 — 2201,9 км у левого берега
- между 2201,0 — 2199,3 км у правого берега

Суда, идущие вверх по реке, при подходе к сигнальному щиту, показывающему черную букву «S» на белом фоне и установленному на 2201,4 км левого берега, должны дать два продолжительных звуковых сигнала свистком или сиреной.

*Примечание:* Подробные предписания, относящиеся к плаванию судов в узкости Штраубинг, у шлюзов Каухлет и Йохенштейн, а также деятельность сигнальных станций на этих участках и запасные сигналы при нарушении работы сигнальных станций указаны в следующих документах :

#### *Узкость Штраубинг*

Оповещение для судоводителей № 7/1957 г. по вопросу : Оформление прохождения судов на участке Дуная у Штраубинга между 2330—2321 км.

#### *Шлюз Каухлет*

Приложения к Полицейским правилам о плавании по Дунаю от 28/IX—1935 года §§ 5—19, по вопросу : Регулирование судоходства в пределах шлюза Каухлет.

#### *Шлюз Йохенштейн*

Оповещение для судоводителей № 2/1957 г. по вопросу : Регулирование судоходства в пределах шлюза Йохенштейн.

**СИГНАЛЬНЫЕ (СЕМАФОРНЫЕ) СТАНЦИИ И ПОСТЫ,  
РЕГУЛИРУЮЩИЕ ПЛАВАНИЕ СУДОВ НА УЧАСТКЕ  
ОТ 2193 ДО 2059,17 КМ**

**На участке Везенуфер—Бурзенмюле (2193—2169 км)**

1. Сигнальный пост Везенуфер на 2192,849 км правого берега.
2. Сигнальный пост Шлеген на 2187,0 км правого берега.
3. Сигнальная станция Ортман на 2185,5 км левого берега.
4. Сигнальная станция Салладоншель на 2178,9 км левого берега.
5. Сигнальная станция Бурзенмюле на 2170,15 км левого берега.

**В районе узкости и моста у Маутхаузен (2112,2—2111 км)**

6. Предупредительный сигнальный пост Гузенмюндунг у устья реки Гузен на 2113,46 км левого берега.
7. Сигнал (семафор) для повторения сигналов моста Маутхаузен на 2111,78 км левого берега.
8. Сигнальный пост (семафор) на мосту Маутхаузен на 2111,0 км левого берега.

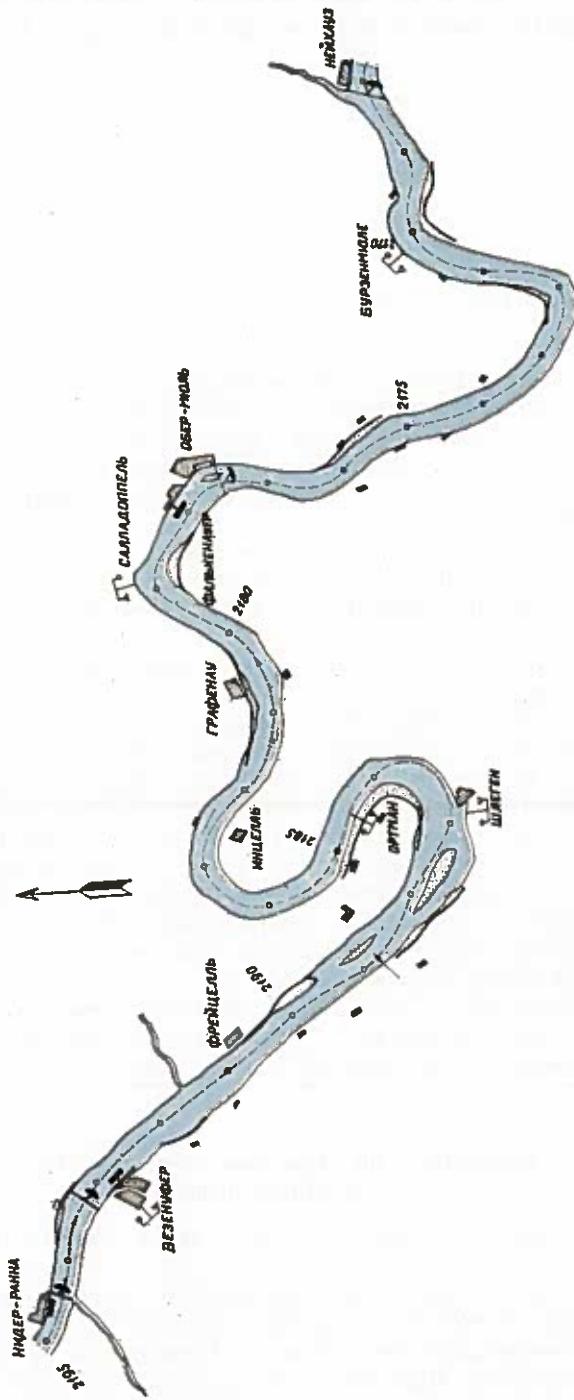
**В районе ущелья Штруден (2079,5—2074,8 км)**

9. Сигнальная станция Тиффенбах на 2080,25 км правого берега.
10. Сигнальный пост (семафор) Крейцнербах на 2079,26 км левого берега.
11. Сигнальный пост (семафор) Фере на 2077,95 км левого берега.
12. Сигнальный пост (щит) Рабенштейн на 2077,5 км правого берега.
13. Сигнальный пост (семафор) Санкт-Никола на 2074,78 км левого берега.

**В зоне шлюза Ибс—Перзенбейг (2063,4—2059,17 км)**

14. Предупредительный сигнал (семафор) Вейнс на 2063,4 км левого берега.
15. Сигнал (семафор) вызова судов, идущих вниз, ожидающих шлюзования на 2061,13 км левого берега.
16. Входные сигналы (семафоры) для судов, идущих вниз (2060,43 км).
17. Сигналы (семафоры) выхода из камер вниз и вверх.
18. Входные сигналы (семафоры) для судов, идущих вверх (2060,17 км).
19. Предупредительный сигнал (семафор) для судов, ожидающих шлюзования вверх на 2059,17 км левого берега.

М'ЯСТОР ВЕЗЕНУФЕР—БУРЗЕИМОНІЕ  
(2193—2169 к.м.)



## УЧАСТОК ВЕЗЕНУФЕР-БУРЗЕМЮЛЕ

(Ущелье Шлеген, Фалькенауэр и Виндштос)

До нового распоряжения следует выполнять следующие положения :

— На участке Дуная от Везенуфер до Бурзенюле, т. е. от 2193,0 до 2169,0 км всякое плавание вниз по течению в ночное время суток запрещено. Под термином «ночь» понимается период, который начинается спустя полчаса после захода солнца и кончается за полчаса до восхода солнца. Это ограничение не распространяется на плавание вверх по реке.

— Запрещение плавания вниз в ночное время обозначается двумя красными огнями на пристани Везенуфер (2192,849 км правого берега), расположеннымими по вертикали, направленными в сторону судов, идущих вниз.

В данном случае все суда, идущие вниз, должны сделать поворот и стать на якорь.

— Чтобы обозначить, что плавание вверх свободно, сигнальные посты Бурзенюле (2170,15 км), Салладоппель (2178,9 км) и Ортман (2185,5 км) в ночное время показывают (каждый пост) постоянный зеленый огонь, направленный в сторону идущих вверх судов.

— При исключительных обстоятельствах, особенно при срочной необходимости, служба речного надзора в Энгельхартсцелль может разрешить, в порядке исключения, одиночным самоходным судам следовать вниз по течению в ночное время суток на участке Везенуфер—Бурзенюле или на отдельных частях этого участка, принимая меры максимальной предосторожности.

*Предупреждение:* Сигнальные станции и посты Везенуфер, Шлеген, Ортман, Салладоппель и Бурзенюле прекратят свое действие после окончания строительства шлюза Ашах.

### Положение о плавании по ущелью (дефиле) Шлеген для судов, идущих вниз :

— Запрещается встреча и обгон судов в ущелье Шлеген от 2187,5 до 2185,5 км.

— Суда, следующие вниз и желающие пройти, не останавливаясь между шлюзом Иохенштейн и Ортман (2203,3—2185,5 км), обязаны сообщить в командный пост шлюза Иохенштейн о своем намерении пройти через ущелье Шлеген и, проходя сигнальный пост Везенуфер (2192,96 км) правого берега, дать продолжительный звуковой сигнал.

Эти следующие вниз суда могут узнать в командном посту шлюза Иохенштейн наименование и время входа идущего вверх судна, которое за последние 30 минут вошло последним в ущелье Шлеген.

— Если телефонная линия между Ортман и шлюзом Иохенштейн повреждена, справки, указанные в предыдущем пункте, не даются.

— Если по какой-то причине следующее вниз судно останавливается после выхода из шлюза Иохенштейн, между Иохенштейн и Ортман или отказывается от первоначального намерения, оно должно сообщить об этом по телефону, как можно скорее, сигнальному посту Ортман.

— Суда, следующие вниз и останавливающиеся в Энгельхартцелль или в другом месте, расположенным между Иохенштейн и Ортман, желающие пройти через ущелье Шлеген, должны до своего отхода узнать в сигнальном посту Ортман или Везенуфер, или в командном посту шлюза Иохенштейн, когда им будет разрешено продолжать свой путь вниз. Они должны выйти в точно указанное им время. Для связи с командным постом шлюза в распоряжении судоводителей в районе причала Энгельхартцелль имеется телефон, установленный в нише наружной стены (со стороны Дуная) нижнего этажа здания службы речного надзора (пристань I ДДСГ).

— Следующие вниз пассажирские суда, останавливающиеся у пристаний, расположенных между шлюзом Иохенштейн и Ортман, не обязаны соблюдать положений, указанных в предыдущем абзаце, если они прибывают по расписанию или если они запаздывают не больше чем на полчаса по сравнению с временем, указанным в их расписании. Однако при опоздании больше чем на полчаса, они обязаны до отхода спросить о времени своего отправления сигнальный пост Ортман по телефону или Энгельхартцелль через командный пост шлюза Иохенштейн или через сигнальный пост Везенуфер.

— Если из-за аварии или из-за опоздания судна, следующего вверх, ущелье Шлеген несвободно или если время прохода будет длиться более обычного, сигнальные посты, расположенные на правом берегу — Везенуфер (2199 км) и Шлеген (2187 км) извещают об этом следующие вниз суда посредством отмашки красным флагом. Заметив этот сигнал, все идущие вниз суда и плоты должны остановиться.

#### Положение о плавании для судов, идущих вверх

— Запрещается встреча и обгон судов в ущелье Шлеген (2185,5—2187,5 км).

— Суда, идущие вверх, при приближении к сигнальному посту Ортман (2185,5 км левого берега), должны дать продолжительный звуковой сигнал свистком или спреной. Если сигнальный пост показывает днем красно-белый сигнал жалюзи или ночью постоянный красный огонь — это обозначает, что плавание вверх запрещено. В данном случае идущие вверх суда должны ждать ниже сигнального поста, у левого берега до тех пор, пока сигнал жалюзи не будет открыт, т. е. днем красно-белые полосы не будут видимы, ночью, вместо постоянного красного огня, будет показан постоянный зеленый огонь.

— Следующие вверх караваны судов должны быть составлены таким образом, чтобы их проход по ущелью Шлеген (2185,5—2187,5 км) занял максимум 45 минут.

— Если телефонная линия между сигнальным постом Ортман и командным постом шлюза Йохенштейн повреждена, красно-белый сигнал жалюзи сигнального поста Ортман остается закрытым, и сигнальщик извещает суда, идущие вверх, о повреждении телефонной линии отмашкой желтым флагом и криком в рупор.

— В случае, указанном в предыдущем абзаце, суда, идущие вверх, могут только при ясной погоде продолжать свой путь, дав продолжительный звуковой сигнал свистком или сиреной и повторять этот сигнал до тех пор, пока не будет замечен красно-белый сигнал жалюзи сигнального поста Шлеген (2187 км). Если сигнал жалюзи остается закрытым, идущие вверх суда обязаны маневрировать таким образом, чтобы оставить свободный проход судам, следующим в это время вниз; если сигнал открыт, идущие вверх суда могут продолжать свой путь.

— Во время повреждения телефонной линии проход по ущелью Шлеген запрещается всем категориям веселых лодок и плотам.

## Описание сигнальных станций и постов Везенуфер, Шлеген и Ортман

1. Сигнальный пост Везенуфер расположен на 2192,849 км правого берега.

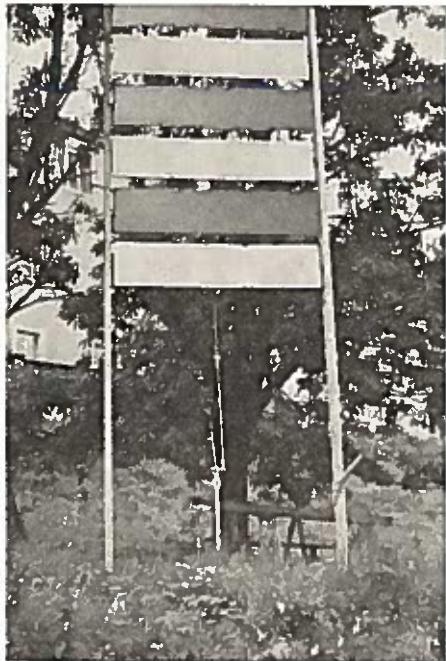
Сигнальный пост состоит из деревянного столба, на котором расположены по вертикали два красных огня.

Сигналы (два красных огня) применяются только ночью, начиная спустя полчаса после захода и кончая за полчаса до восхода солнца. Сигнальный пост обслуживает участок между 2193—2169 км. Сигналы относятся к судам, следующим вниз.



*Сигналы, применяемые на посту Везенуфер (2192,849 км):*

№№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
1			
			Плавание судов вниз в почное время запрещено
2			
			Суда, следующие вниз, должны остановиться (в ущелье Шлеген произошла авария или опоздание идущих вверх судов)
	Отмашка красным флагом		



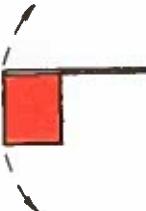
**2. Сигнальный пост Шлеген** расположен на 2187 км правого берега.

Состоит из сигнальной жалюзи (шторы) красно-белого цвета. Сигнальный пост работает только днем, начиная за полчаса перед восходом и кончая спустя полчаса после захода солнца, и в случае повреждения телефонной линии.

Сигнальный пост обслуживает участок ущелья Шлеген от 2187,5 км до 2185,5 км. Сигналы относятся к судам, идущим вверх по реке, но отмашка красным флагом относится к судам, следующим вниз по течению.

### Сигналы, применяемые на посту Шлеген (2187 км) :

№№ п/п	Вид сигнала Днем	Значение сигнала
1		Проход судов вверх по ущелью Шлеген запрещен. (Суда, идущие вверх, обязаны обеспечить свободное место для прохода судам, следующим вниз)
2		Проход судов вверх по ущелью Шлеген разрешен

№№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
3			Все суда и плоты, следующие вина, должны остановиться вследствие аварии в ущелье или опоздания судна, идущего вверх

Отмашка красным флагом

3. Сигнальная (семафорная) станция Ортман расположена на 2185,5 км правого берега.

Станция состоит из желтого домика, сигнальной жалюзи и двух сигнальных огней (красного и зеленого) для ночной сигнализации, которые поднимаются на сигнал жалюзи.

Станция обслуживает участок ущелья Шлеген (2185,0—2187,0 км) и регулирует прохождение судов только в дневное время. Сигналы станции относятся к судам, идущим вверх по реке.

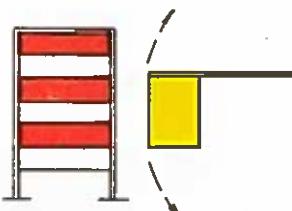


#### Сигналы, применяемые на станции Ортман (2185,5 км)

№№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
1			Проход судов вверх по ущелью Шлеген запрещен

Красно-белый сигнал жалюзи закрыт

Постоянный красный огонь поднят на жалюзи

№/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
2			Сигнал жалюзи открыт Постоянный зеленый огонь поднят на жалюзи Проход судов вверх по ущелью Шлеген разрешен.
3			Сигнал жалюзи закрыт, отмашка желтым флагом Телефон не работает. Суда, идущие вверх, только при ясной погоде могут продолжить свой путь до места, пока не заметят сигнал жалюзи поста Шлеген, но обязаны повторять продолжительный звуковой сигнал

## УЩЕЛЬЕ (ДЕФИЛЕ) ФАЛЬКЕНАУЭР

### Положения о плавании для судов, идущих вниз по течению

— Запрещается встреча и обгон судов в ущелье Фалькенауэр (2179,2—2178,3 км).

— Следующие вниз суда обязаны при подходе к сигнальному посту Салладоппель, начиная с 2181 км, давать продолжительные звуковые сигналы с промежутком в 1 минуту. Кроме того они должны уменьшить скорость хода до минимума, обеспечивающую безопасное управление судном (караваном судов) и так следовать до места, с которого можно ясно различить положение сигнала жалюзи поста Салладоппель (2178,9 км), обращенного в сторону следующего вниз судна.

Они могут войти в ущелье Фалькенауэр только в случае, если сигнал жалюзи, обращенный к судну, идущему вниз, сигнального поста Салладоппель открыт, т. е. когда красно-белые полосы этого сигнала не видны. В случае если сигнал жалюзи закрыт, суда, следующие вниз, должны сделать поворот на 2180 км и ждать открытия сигнала, обращенного к судам, идущим вниз по течению. Если по этой причине идущее вниз судно останавливается, оно должно указать свое намерение продолжить следование продолжительным звуковым сигналом свистка или сирены. Во всех случаях дальнейшее следование может быть начато лишь после открытия обращенного к судам, идущим вниз, сигнала жалюзи на сигнальном посту Салладоппель.

— Если, вследствие аварии, ущелье Виндштос (2170 км) становится непроходимым, сигнальщик поста Салладоппель извещает об этом идущие вниз суда отмашкой красным флагом или криком в рупор. Заметив этот сигнал, суда и плоты, следующие вниз, могут продолжать свой путь только до 2170,7 км.

— Если телефонная линия между сигнальным постом Салладоппель и постом Бурзенмюле (2170,15 км) повреждена, сигнальщик поста Салладоппель извещает об этом суда, идущие вниз, отмашкой желтым флагом или криком в рупор.

### Положения о плавании для судов, идущих вверх против течения

— Запрещается встреча и обгон судов в ущелье Фалькенауэр (2178,3—2179,2 км).

— Следующие вверх суда должны при приближении к 2178 км объявить свое намерение пройти через ущелье Фалькенауэр подачей длинного звукового сигнала свистком или сиреной. Они не должны

продолжать свой путь выше 2178,3 км до тех пор пока сигнальный пост Салладоппель (2178,9 км левого берега) днем оставляет закрытым красно-белый сигнал жалюзи, обращенный в сторону идущего вверх судна, и ночью показывает постоянный красный огонь. Как только сигнал жалюзи будет открыт или ночью появится постоянный зеленый огонь, они должны немедленно и не останавливаясь продолжать свой путь вверх по реке.



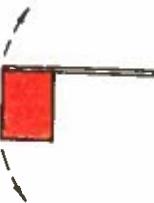
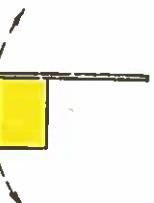
4. Сигнальный пост Салладоппель расположен на 2178,9 км левого берега.

Пост состоит из двухэтажного желтого домика, одной сигнальной жалюзи (шторы) для судов, следующих вниз, и другой сигнальной жалюзи (шторы) для судов, идущих вверх. На сигнальной жалюзи для судов, следующих вверх, дляочной сигнализации применяются красный и зеленый сигнальные огни.

Пост обслуживает ущелье Фалькенауэр (2179,2—2178,3 км) и регулирует прохождение судов только в дневное время. Сигналы поста относятся к судам, идущим как вниз, так и вверх по реке.

# Сигналы, поднимаемые на посту Салладоппель (2178,900 км) :

№ № п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
1			Проход судов вниз по ущелью (девилю) Фалькенгаузэр запрещен
2			Проход судов вниз по ущелью (девилю) Фалькенгаузэр разрешен
3			Проход судов вверх по ущелью (девилю) Фалькенгаузэр запрещен
4			Проход судов вверх по ущелью (девилю) Фалькенгаузэр разрешен

№ № п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
5			Вследствие аварии в устье Вандактое, суда, следующие вниз, могут продолжать свой путь лишь до 2170,7 км
6			Телефонная линия между сигнальными постами Бурасимюле и Салладоппель повреждена. Сигнальщик извещает об этом суда, идущие вниз

## УЩЕЛЬЕ ВИНДШТОС

### Положения о плавании для судов, идущих вниз

— Встреча и обгон судов в ущелье (дефиле) Виндштос (2170 км) запрещены.

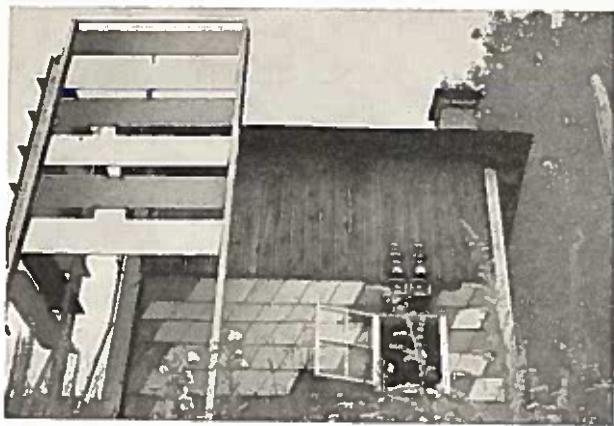
— Суда, следующие вниз, должны, начиная с 2173 км, давать продолжительные звуковые сигналы с промежутками в 1 минуту.

Кроме того, суда, следующие вниз, должны, начиная с 2172,5 км уменьшить скорость своего хода до необходимого минимума, обеспечивающего безопасное управление судном (караваном.) Они могут войти в ущелье (дефиле) Виндштос, только убедившись, пройдя излучину в районе 2172 км, что сигнал жалюзи (шторы) сигнального поста Бурзенмюле (2170,15 км), направленный в сторону следующих вниз судов открыт. Если однако сигнал жалюзи (шторы), обращенный к судам, идущим вниз, закрыт, они должны сделать поворот у 2170,7 км. Прежде чем вновь продолжать свой путь, следует указать это намерение продолжительным звуковым сигналом. Во всех случаях можно продолжать путь лишь после открытия сигнала жалюзи (шторы) на сигнальном посту Бурзенмюле.

### Положения о плавании для судов, идущих вверх

— Встреча и обгон судов в ущелье (дефиле) Виндштос (2170 км) запрещены.

— Суда, идущие вверх, должны при приближении к Зоммерберг (ниже 2169 км) указать свое намерение пройти по ущелью (дефиле) Виндштос подачей продолжительного звукового сигнала. Они не могут продолжать свой путь мимо указанного пункта, пока сигнал сигнального поста Бурзенмюле (2170,15 км левого берега) остается закрытым, показывая днем — красно-белый сигнал жалюзи (шторы), обращенный к идущим вверх судам, а ночью — постоянный красный огонь. Как только сигнал жалюзи (шторы) будет открыт, или ночью, вместо красного огня, показывается постоянный зеленый огонь, суда должны немедленно продолжать свой путь вверх по реке.



5. Сигнальный пост Бурзенрюле расположен на 2170,15 км левого берега.

Пост состоит из деревянной будки, одного сигнала жалюзи (шторы) для судов, идущих вниз, и другого сигнала жалюзи (шторы) для судов, идущих вверх по реке. На сигнале жалюзи дляочной сигнализации применяются сигнальные огни — красный и зеленый.

Пост обслуживает участок ущелья (дефиле) Виндштос (2170 км) и регулирует прохождение судов только в дневное время.

Сигналы поста относятся к судам, идущим как вниз, так и вверх по реке.

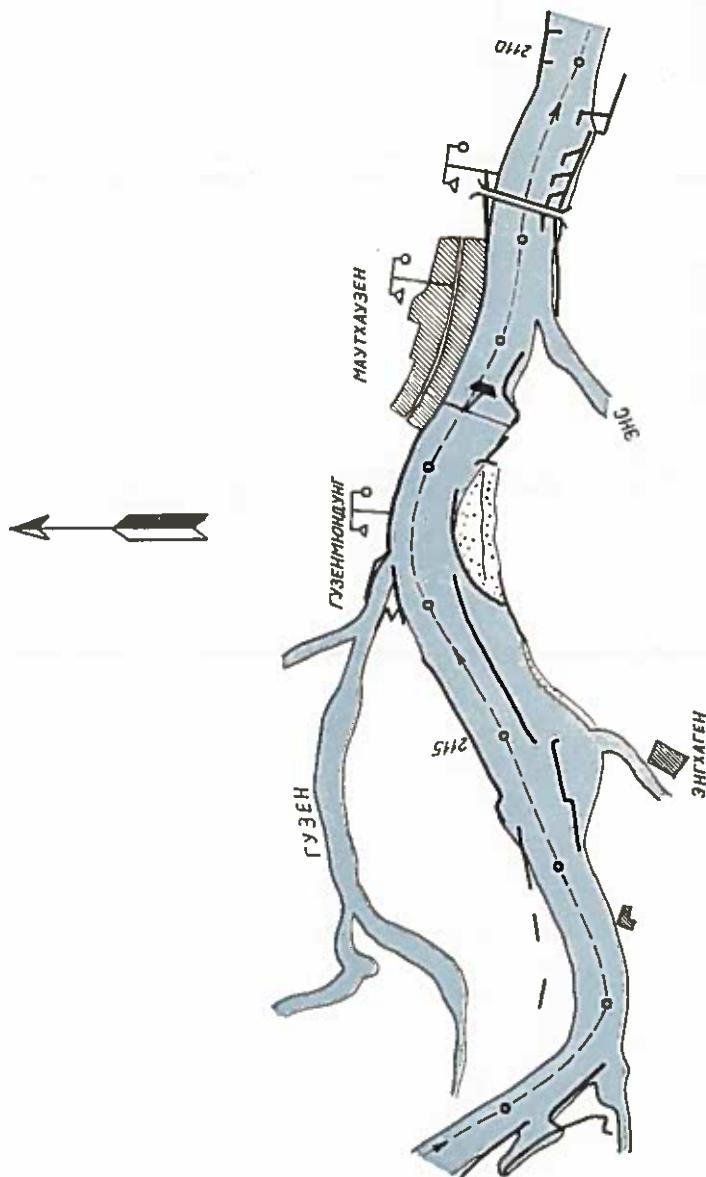
#### *Сигналы, поднимаемые на посту Бурзенрюле (2170,15 км)*

№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
1			Проход судов вниз по ущелью (дефиле) Виндштос запрещен
2			Проход судов вниз по ущелью (дефиле) Виндштос разрешен

№/н	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
3			Проход судов вверх по ущелью (десиле) Виндштос запрещен
4			Проход судов вверх по ущелью (десиле) Виндштос разрешен

## УЗКОСТЬ И МОСТ МАУТХАУЗЕН

(2112,46—2111 км)



# РАЙОН ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО МОСТА МАУТХАУЗЕН (2112,46—2111 км)

Для регулирования плавания судов в узкости выше моста (2112,2 км) и под мостом Маутхаузен установлены следующие сигнальные посты:

- а) предупредительный пост Гузенмюндунг (2113,46 км);
- б) сигнальный пост (семафор) на мосту Маутхаузен 2111 км;
- с) сигнал (семафор) на 2111,78 км левого берега (для повторения сигнала, указанного в пункте «б»).

Сигнал «а» относится к судам, следующим только вниз по течению, а сигналы «б» и «с» — только к судам, идущим вверх по реке.

## Положения о плавании для судов, следующих вниз

— Начиная с 2118 км, следующие вниз суда (караваны) обязаны уменьшить скорость своего хода до минимума, обеспечивающего безопасное управление судном (караваном). Эти суда от 2118 км до 2116,5 км должны сигнализировать о своем приближении к сигнальному посту Гузенмюндунг подачей нескольких длинных звуковых сигналов с достаточными интервалами. Еще один длинный звуковой сигнал суда должны дать в момент прохождения сигнального поста. Услышав звуковые сигналы, идущих вниз судов, сигнальщик отмакивает бело-голубым флагом (подтверждая, что принял сведение о прохождении судна вниз).

Заметив железнодорожный мост Маутхаузен, судно снова может идти полным ходом при условии, что пролет моста свободен.

— Следующие вниз суда (караваны), желающие пройти без остановки участок между Маутхаузен и Ибс (2112—2059 км) при приближении к предупредительному посту Гузенмюндунг должны поднять красно-белый флаг, обращенный к предупредительному посту, указывая их проход по сектору Штруден и шлюзу Ибс-Перзенбейг.

Заметив этот сигнал, сигнальщик с поста Гузенмюндунг отмакивает бело-голубым флагом. Если повреждена телефонная линия и по этой причине сигнал судна не может быть передан, предупредительный пост Гузенмюндунг показывает желтый флаг.

Суда (караваны), следующие вниз и намеревающиеся сделать остановку между Маутхаузен и Ибс-Перзенбейг, показывать красно-белый флаг не должны.

Одиночные малые суда, идущие вниз, не должны показывать красно-белый флаг. Об их проходе на другие станции не сообщается.

Для обозначения того, что плавание на участке Штруден производится поочередно, предупредительный пост Гузенмюндунг показывает идущим вниз судам прямоугольный щит с изображением буквы «Е» черного цвета на белом фоне.

— Сигнальный пост Гузенмюндунг работает ежедневно, начиная за полчаса до восхода солнца и кончая спустя полчаса после захода. В остальное время суток проход по узкости (2112,2—2111 км) для караванов, судов, весельных лодок и плотов, следующих вниз, запрещается. Для обозначения запрещения прохода вниз по течению, сигнальный пост в устье реки Гузен (2113,46 км левого берега) показывает идущим вниз судам два постоянных красных огня, расположенных по вертикали. Эти сигнальные огни к идущим вверх судам не относятся.

— Если сигнальные огни повреждены, на сигнальном столбе поста поднимается желтый шар. В этом случае узкость следует проходить, строго соблюдая положения §§ 22, 40, 41, 42, 43 и 44 Полицейского регламента (№ 160/1937 г.). Кроме того суда, идущие вниз, должны насколько возможно уменьшить скорость хода, начиная от устья реки Гузен до тех пор, пока не станет видимым железнодорожный мост Маутхаузен; наоборот, суда, идущие вверх, должны пройти узкость самое большое в 15 мин, форсirуя мощность машин.

#### Положения о плавании для судов, следующих вверх

— Для регулирования плавания вверх под железнодорожным мостом Маутхаузен и в узкости выше моста установлены сигнальный пост (семафор) на мосту (2211 км) и на 2111,78 км левого берега сигнальный семафор) для повторения сигналов поста, установленного на мосту.

— Суда (караваны), идущие вверх, должны следить за дневным сигнальным огнем, установленным на железнодорожном мосту и за семафором, повторяющим сигналы моста на 2111,78 км, т. е.

а) если эти сигналы показывают мигающий белый огонь, это обозначает, что сигнальный пост не заметил ни одного следующего вниз судна. В этом случае следует пройти узкость на полной мощности машин. Караваны судов должны быть составлены таким образом, чтобы пройти узкость максимум за 15 минут;

б) если эти сигналы показывают мигающий красный огонь, это значит, что сигнальный пост заметил судно, идущее вниз. В этом случае идущие вверх суда должны ждать у левого берега ниже железнодорожного моста или ниже повторного сигнала, пока не появится снова белый мигающий огонь.

6. Предупредительный сигнальный пост Гузенмюндунг расположен у устья реки Гузен на 2113,46 км левого берега.

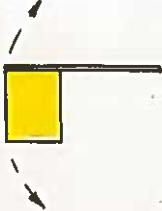
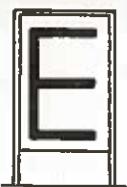
Пост состоит из деревянной будки со столбом, на котором помещены два красных сигнальных огня, расположенные по вертикали, и на котором, в случае необходимости, показывается желтый шар, желтый флаг или голубовато-белый флаг. Во время, когда суда плавают поочередно на участке ущелья Штруден, возле будки выставляется белый щит с буквой «Е» черного цвета.

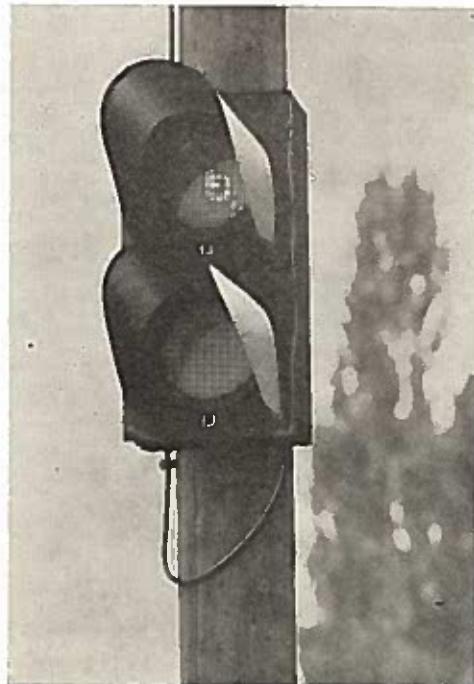
Пост обслуживает узкость у Маутхаузен и проход судов под железнодорожным мостом Маутхаузен и регулирует движение под мостом только в дневное время суток. Как предупредительный сигнал, пост действует также для сектора Штруден, если он показывает букву «Е». Сигналы поста относятся к судам, идущим вниз.



### Сигналы, применяемые сигнальным постом Гузенмюндунг (2113,46 км) :

№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		Два постоянных красных огни, направленные к судам, идущим вниз
2		Проход судов вина в узкости и под мостом Маутхаузен запрещен
3		Сигнальные огни повреждены, проход судов вина разрешен, но следует строго соблюдать положения §§ 22, 40, 41, 42, 43 и 44 Порядка сигнализации для судоходства (№ 160/1937)
4*		Сигнальщик отвечает, что принял к сведению сигнал судна о проходе его вина

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
4	 Отмашка желтым флагом	Телефонная линия повреждена (сигнал судна не может быть передан)
5	 Показывается буква «E» на щите	На участке ущелья Штруден возможно только поочередное плавание



7. Сигнал (семафор) для повторения сигналов сигнального поста железнодорожного моста Маутхаузен расположены на 2111,78 км левого берега.

Сигнал состоит из деревянного столба, на котором помещен семафор с двумя мигающими огнями красного и белого цвета.

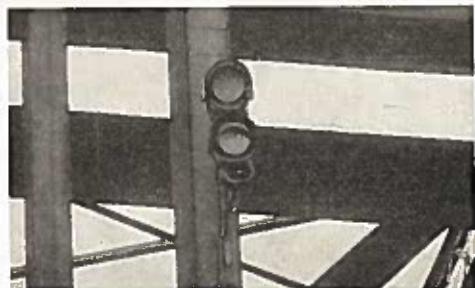
Сигнал обслуживает участок узкости Маутхаузен (2112,2—2111 км) и работает только днем. Сигналы относятся к судам, идущим вверх по реке.

## Сигналы, применяемые для узкости Маутхаузен (2111,78 км):

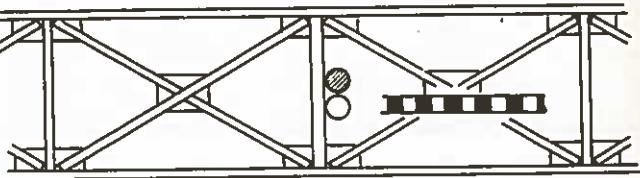
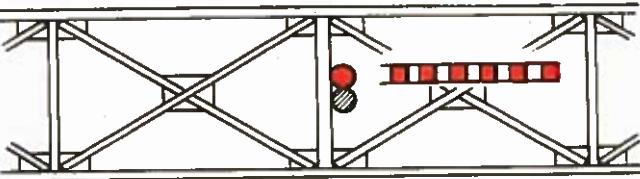
№ н/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 	Проход судов вверх по узкости разрешен. Судов, следующих вниз по течению, приближающихся и узкости, нет
2	 	Проход судов вверх по узкости запрещен. Судно (суда), следующее вниз по течению, приближается к узкости

8. Сигнальный пост (семафор) на мосту Маутхаузен расположен на балюстраде железнодорожного моста Маутхаузен (2111 км) левого берега.

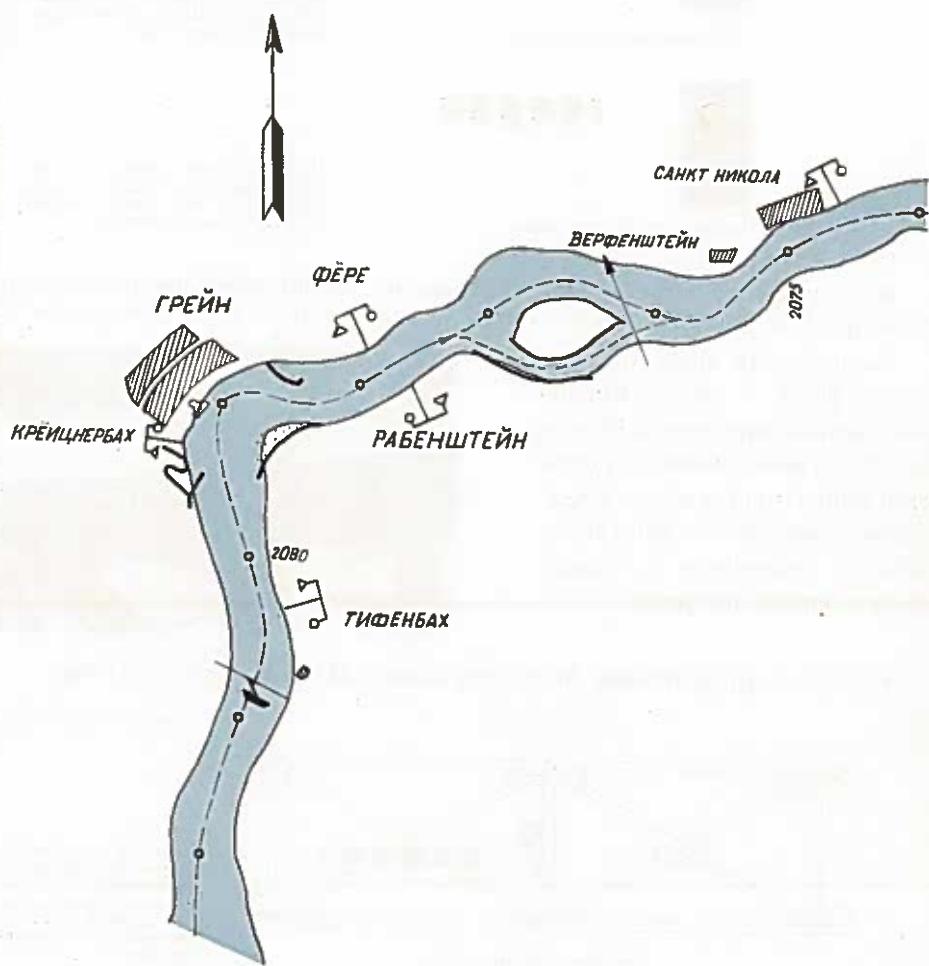
Сигнальный пост состоит из семафора с двумя мигающими огнями красного и белого цвета. Пост обслуживает проход судов через пролет моста Маутхаузен и работает только днем. Сигналы относятся к судам, идущим вверх по реке.



## Сигналы, применяемые на посту моста Маутхаузен (2111 км):

№ н/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 	Проход судов вверх через пролет моста разрешен. Судов, идущих вниз по течению, приближающихся и узкости, нет
2	 	Проход судов вверх через пролет моста запрещен. Судно (суда), следующее вниз по течению, приближается к мосту

УЩЕЛЬЕ ШТРУДЕН  
(2079,5—2074,8 км)



## УЩЕЛЬЕ ШТРУДЕН (2079,5 — 2074,8 км)

Следующие распоряжения регулируют судоходство на участке Штруден (2079,5—2074,8 км).

— Судоходство самосплавом запрещается на участке реки Дунай между Грейн—Ибс (2079,5—2059 км).

— Следующие вниз суда (караваны), желающие пройти без остановки на участке между Маутхаузен—Ибс (2112—2059 км) при приближении к предупредительному посту Гуземюндунг (2113,46 км левого берега) должны поднять красно-белый флаг, обращенный к предупредительному посту, указывая их проход по сектору Штруден и шлюзу Ибс—Перзенбейг.

Заметив этот сигнал, сигнальщик с поста Гуземюндунг отмахивает бело-голубым флагом.

Если повреждена телефонная линия и по этой причине сигнал судна не может быть передан, предупредительный пост Гуземюндунг показывает желтый флаг.

Суда и караваны, следующие вниз по течению и намеревающиеся сделать остановку между Маутхаузен и шлюзом Ибс—Перзенбейг, красно-белый флаг показывать не должны.

Только одиночные малые суда, идущие вниз, не показывают красно-белый флаг, об их проходе на другие станции не сообщается.

— Если вследствие слишком высокого уровня воды, аварии или загромождения правобережного рукава Хесганг между 2077,2—2076 км на участке ущелья Штруден возможно только поочередное прохождение, то швартование или обгон судов на этом участке, за исключением аварий, запрещается.

Для обозначения поочередного плавания судов на участке ущелья Штруден предупредительный пост Гуземюндунг показывает идущим вниз судам прямоугольный щит с изображением буквы «E» черного цвета на белом фоне и сигнальная станция Тифенбах (2080,25 км правого берега) — прямоугольный щит с буквой «E» или «S» черного цвета на белом фоне. Щит, поднятый на станции Тифенбах, ночью освещается. Если на станции Тифенбах показывается буква «E», идущие вниз суда могут выбирать между проходом по рукаву Хесганг или по каналу Штруден (левобережный рукав, основное русло Дуная между 2077,2—2076 км). Если показывается буква «S» проход по рукаву Хесганг запрещен. Кроме того, в данном случае выше входа в рукав Хесганг (на посту Рабенштейн, 2077,5 км правого берега) показывается прямоугольный щит с горизонтальными красными и белыми полосами.

— Поочередное движение судов регулируется :

а) вниз по течению на участке ущелья Штруден сигнальной станцией Тифенбах. Если станция показывает постоянный зеленый огонь движение может быть продолжено ; если станция показывает постоян-

ный красный огонь — караваны судов должны остановиться на якорных стоянках (местах ожидания) Тифенбах, между 2181,16—2080,8 км правого берега или Зайлер, между 2080,25—2079,64 км левого берега, а одиночные суда у Грейн между 2079,21—2078,67 км левого берега. Если суда (караваны) ожидают на якорных стоянках Зайлер и Тифенбах, сигнальная станция Тифенбах показывает для них постоянный белый огонь, направленный к этим стоянкам; если суда ожидают на якорной стоянке у Грейн, то для этих судов на сигнальном посту (на столбе) у устья ручья Крейцербах (2079,26 км) показывается постоянный белый огонь, направленный в сторону стоянки у Грейн.

Продолжать следование вниз от вышеуказанных якорных стоянок (мест ожидания) суда должны сразу же после появления мигающего белого огня вместо постоянного белого огня. Если на стоянках ожидает несколько судов, отход происходит в порядке очередности подхода к данному месту стоянки.

b) Движение судов, идущих вверх по реке, регулируется сигнальным постом Санкт-Никола 2074,78 км левого берега. Если этот пост показывает постоянный красный огонь, вход на участок ущелья Штруден запрещен.

В этом случае суда и караваны ожидают на якорной стоянке Санкт-Никола, между 2074,76—2074,3 км левого берега. Они должны немедленно продолжить путь, если пост показывает постоянный зеленый огонь, и следовать по каналу Штруден (рукав Хесганг невозможно использовать при плавании вверх). Если среди судов, ожидающих сигнала свободного прохода у сигнального поста Санкт-Никола, имеются одиночные суда, они могут при появлении зеленого огня первыми входить в ущелье Штруден.

— В течение периода, когда на участке Штруден возможно плавание в обоих направлениях, сигнальная станция Тифенбах показывает идущим вниз судам постоянный зеленый огонь.

a) Суда, идущие вниз, должны держаться как можно ближе правого берега на всем участке Штруден, проходить по рукаву Хесганг и ожидать встречные суда и караваны, идущие вверх, за пределами рукава Хесганг. Скорость судов и караванов должна быть уменьшена до предела, обеспечивающего безопасное управление судном (караваном).

b) Суда, идущие вверх, должны следить за сигналами на сигнальных постах Санкт-Никола (2074,78 км левого берега) и Фере (2077,95 км левого берега). Если эти сигнальные посты показывают мигающий белый огонь, это означает, что ни один караван не прошел вниз по течению от станции Тифенбах; если эти посты показывают постоянный белый огонь, это означает, что караван, следующий вниз, прошел сигнальную станцию Тифенбах. В этом случае только одиночные суда, буксиры, буксирующие одну баржу на коротких скрещивающихся буксириных тросах, и буксиры с двумя баржами, ошвартованными лагом бортами на коротких скрещивающихся буксириных тросах, могут продолжать свой путь вверх по реке. Все другие караваны судов должны ожидать на местах стоянок Санкт-Никола между 2074,9—2074,76 км левого берега или Фере между 2077,95—2077,8 км левого берега или же ниже до тех пор, пока не появится мигающий белый огонь.

Суда, идущие вверх, должны держаться как можно ближе левого берега на всем участке Штруден, проходить по каналу Штруден и по выходе из канала Штруден ожидать следующие вниз суда. Они должны соответственно уменьшить скорость своего хода.

— Суда, идущие вниз, за исключением одиночных малых судов, должны дать длинный звуковой сигнал на 2083,5, 2081, 2077,5 км (Рабенштайн) и 2076,5 км (Хесганг). В этих местах на правом берегу установлены щиты, указывающие звуковой сигнал (щиты, окаймленные красными полосами с черной точкой посередине на белом фоне).

— В случае, если огни не действуют, суда обязаны остановиться; суда, следующие вниз, должны ждать в местах ожидания (стоянках) Тифенбах, Зейлер и Грайн и суда, идущие вверх, — на местах Санкт Никола и Фере до тех пор, пока сигнальщик устно и отмашкой белым флагом не даст разрешения продолжать путь.

— Проход судов вниз по течению на участке ущелья Штруден в ночное время, начиная спустя полчаса после захода солнца и кончая за полчаса до восхода, запрещен. Однако, следующие вниз суда, проходящие предупредительный сигнальный пост Гусенмюнденг, самое позднее спустя полчаса после захода солнца, еще могут пройти по участку Штруден, если они способны пройти участок между Маутхаузен-Тифенбах (2112—2080 км) не более чем за 100 минут. Для обозначения прекращения следования судов вниз по течению сигнальный пост Тифенбах показывает два красных огия, расположенных по вертикали в направлении вверх.

Одиночные самоходные суда, следующие вниз, также могут продолжать свой путь вниз ночью, если сигнальный пост Тифенбах показывает на белом прямоугольном щите букву «E» черного цвета. Они должны в данном случае проходить по рукаву Хесганг. Если же рукав Хесганг загроможден (плавание прекращено), то сигнальный пост Тифенбах показывает на белом прямоугольном щите букву «S» черного цвета. В этом случае прекращение плавания в ночное время относится ко всем судам, следующим вниз по течению.

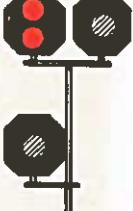
### 9. Сигнальная станция Тифенбах расположена на 2080,25 км правого берега.

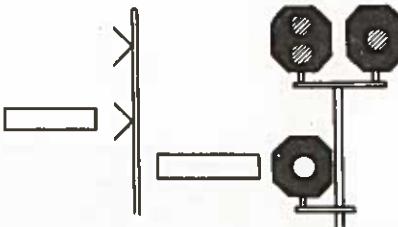
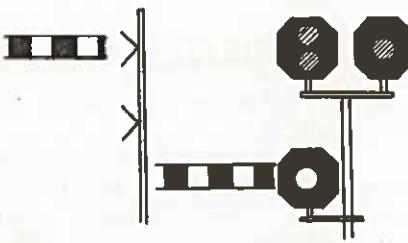
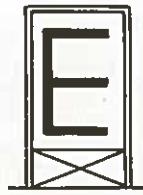
Станция состоит из желтого домика и бетонного столба, на котором помещен семафор, состоящий из пяти сигнальных огней. Во время поочередного движения судов на участке ущелья Штруден возле домика выставляется белый щит с буквой «E» черного цвета.

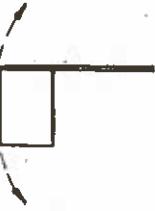




*Сигналы, применяемые на станции Тифенбах (2080,25 км) :*

№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 	Суда, следующие вниз, должны остановиться на стоянках (принципах) Зейлер или Тифенбах, а одиночные суда — в Грайц
2	 	Плавание судов вниз в ночное время прекращено (за исключением одиночных самоходных судов, которые должны проходить рукавом Хесганг, если сигнальная станция показывает букву «Е» на освещенном щите).

№ № п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
3	 <p>Постоянный зеленый огонь.</p>	<p>Плавание судов винта разрешено</p>
4	 <p>Два постоянных белых огня: один обращен к стоянке Тифенбах, другой — к стоянке Зейлер</p>	<p>Плавание судов винта запрещено. (Эти сигналы относятся к судам, ожидающим на стоянках Тифенбах и Зейлер)</p>
5	 <p>Два мигающих белых огня: один обращен к стоянке Тифенбах, другой — к стоянке Зейлер</p>	<p>Плавание судов винта разрешено. После появления мигающего белого огня суда должны немедленно продолжать следование вина. Продолжение следования происходит в порядке очередности подхода к данному месту ожидания</p>
6	 <p>На щите белого цвета показывается буква «Е» черного цвета</p>	<p>Суда, идущие вина, могут выбирать для прохода рукаев Хестинг или Штруден</p>

№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
7	 На щите белого цвета показывается буква «S» черного цвета	<p>Следование судов вниз разрешено только по основному руслу Штруден. Плавание вниз по рукаву Хесгаиг запрещено.</p>
8	 Отмашка белым флагом или устное заявление сигнальщика	<p>В случае, если сигнальные огни не действуют, суда и пароходы должны остановиться и ждать, пока сигнальщик устно или отмашкой белым флагом не даст разрешения продолжить путь вниз</p>



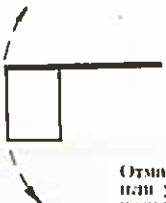
Если правый рукав Хесгаиг непройходим, вместо буквы «E» на белом щите показывается буква «S» черного цвета.

Станция регулирует прохождение судов только в дневное время. Станция обслуживает участок ущелья Штруден и места ожидания судов Тифенбах и Зейлер. Сигналы относятся к судам, следующим вниз или ожидающим на стоянках Тифенбах и Зейлер.

#### 10. Сигнальный пост (семафор) Крейцнербах расположены на 2079,26 км левого берега.

Пост состоит из бетонного столба, на котором установлен семафор с белым огнем. Пост работает только днем в случае ошвартования судов на стоянке в Грайн. Сигнал относится к судам, ожидающим разрешения отхода вниз на стоянке в Грайн.

*Сигналы, поднимаемые на посту Крейцнербах (2079,26 км):*

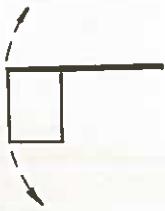
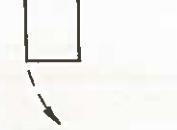
Номер п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 	Плавание судов вниз запрещено. (Сигнал относится к одиночным судам, ожидающим разрешения плавания вниз по месту окончания в Грайи)
2	 	Плавание судов вниз разрешено. После появления этого сигнала одиночные суда должны немедленно, в порядке очередности подхода, продолжить следование вниз
3	 	Отменка белым флагом или устное заявление сигнализатора В случае если сигнальные огни не действуют, суда должны остановиться и идти по курсу сигнализации устно или отменкой белым флагом не дает разрешения следовать вниз.

**11. Сигнальный пост (семафор)**  
Фере расположены на 2077,95 км левого берега.

Пост состоит из бетонного столба, на котором установлен семафор с белым огнем. Пост регулирует движение судов круглосуточно. Сигналы поста относятся к судам, идущим вверх против течения.



*Сигналы, поднимаемые на посту Фере (2077,95 км)*

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 	Следование вверх судов на участке (основного русла) Штруден с караваном более чем из двух единиц запрещено. (Караван судов, идущий вниз, прошел сигнальную станцию Тифенбах)
2	 	Проход судов вверх разрешен
3	 	Если сигнальные огни не действуют, суда, идущие вверх, должны остановиться пока сигнальщик устно или отмашкой белым флагом не даст разрешения следовать вверх



12. Сигнальный пост (щит) Рабенштейн расположен на 2077,5 км правого берега.

Пост состоит из железного столба со щитом запрещения прохода по рукаву Хесганг. Пост работает днем и ночью только в случае необходимости ручава Хесганг.

Сигнал запрещения (прямоугольный красный щит с белой горизонтальной полосой посередине) относится к судам, следующим вниз по течению по ручаву Хесганг.

*Сигнал запрещения на посту Рабенштейн (2077,5 км)*

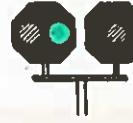
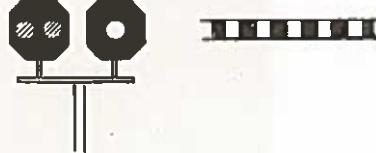
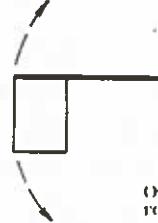
№ № п/п	Вид сигнала днем и ночью	Значение сигнала
1		Проход судов вниз запрещен только по рукаву Хесгант
2	Щит не показывается	Проход судов по рукаву Хесгант разрешается

13. Сигнальный пост (семафор)  
Санкт—Никола расположены на 2074,78 км левого берега.

Пост состоит из бетонного столба, на котором установлен семафор с тремя огнями. Пост работает днем и ночью. Сигналы относятся к судам, идущим вверх по основному руслу Дуная на участке ущелья Штруден.



*Сигналы, поднимаемые на посту Санкт-Никола (2074,78 км):*

№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Один постоянный красный огонь	Проход судов вверх по участку (основного русла) Штруден запрещен
2	 Один постоянный зеленый огонь	Проход судов вверх по участку (основного русла) Штруден разрешен
3	 Один постоянный белый огонь	Проход судов вверх по участку (основного русла) Штруден, с парашютом более чем на двух единиц (оцинкованных бортами на воротниках скрепляющихся тросах) запрещен. Парашют судов, идущий вниз, прошел сигнальную станцию Тифенбах
4	 Один мигающий белый огонь	Проход судов вверх с парашютом более чем на двух единиц (барик) разрешен
5	 Отмакиванием белым флагом или устное заявление сигнальщика	Если сигнальные огни не действуют, суда, идущие вверх, должны остановиться пока сигнальщик устно или отмакиванием белым флагом не даст разрешения следовать вверх

## ЗОНА ШЛЮЗА ИБС—ПЕРЗЕНБЕЙГ (2063,4—2059,17 км)

### I. Общие положения

Зона шлюза гидроэлектростанции Ибс—Перзенбейг охватывает участок реки Дунай от 2063,4 км до 2059,17 км. Шлюз действует круглосуточно. Во время прохода через зону шлюза суда (караваны судов) должны избегать всякую ненужную задержку для обеспечения ускорения движения. Капитаны и шкиперы обязаны соблюдать инструкции, данные им персоналом шлюза (обычно при помощи рупора).

На нескольких опорах электропередач, расположенных в зонах причалов (мест стоянки) в Донаудорф и Перзенбейг, а также в районе аэропортов и камер шлюзов, имеются телефонные аппараты, посредством которых можно связаться с командным постом шлюза. Эти столбы обозначены синими щитами, на которых изображена телефонная трубка белого цвета.

На нижних воротах камер шлюза установлены щиты-указатели уровней воды по водомерным постам Маутхаузен, Ибс и Кремс.

### II. Габариты (глубина, высота, ширина и т. д.)

Суда или караваны судов должны иметь длину не более 230 м и ширину не более 22 м.

При нормальном подпорном уровне воды шлюза (выше уровня Адриатического моря 226,2 м) высота пролета под подъемным мостом верхнего шлюза равна 8 м. Вследствие неблагоприятных атмосферных явлений, особенно из-за встречного ветра, высота пролета понижается на 20 см, т. е. до 7,8 м.

Осадка шлюзующихся судов не должна превышать 2,5 м.

### III. Сигнализационное оборудование

Плавание судов в зоне шлюза регулируется семафорами (диевые огни). Кроме того, в случае повреждения сигнальных установок, применяются вспомогательные сигналы (см. разд. VIII).

#### — Для судов, следующих вниз

а) предупредительный сигнал на 2063,4 км левого берега, расположенный на высоте около 7,0 м над землей и представляющий собой семафор из двух белых огней, расположенных по горизонтали;

б) сигнал вызова ожидающих судов на 2061,13 км левого берега на высоте 7,0 м над землей. Сигнал состоит из семафора, имеющего два белых огня, расположенных по горизонтали;

с) сигналы входа (семафоры) в камеры шлюза: для северного шлюза расположены над северной лебедочной башней; для южного шлюза — над южной лебедочной башней верхней головы шлюза, на балюстраде подъемного моста. Каждый семафор состоит из четырех огней — двух красных и двух зеленых по горизонтали;

д) сигналы выхода (семафоры) из камер шлюза : для северного шлюза — на северной стене ; для южного шлюза — на южной стене. Каждый сигнал расположен возле ниш ворот нижней части шлюза на высоте шлюзовой платформы и состоит из двух огней — красного и зеленого.

#### *Для судов, идущих вверх*

а) сигнал стоянки (семафор) на 2059,17 км левого берега, примерно на высоте 7,0 м над землей. Сигнал состоит из двух параллельных белых огней ;

б) сигнал входа (семафор) в камеры шлюза : для северного шлюза — на северной стене, для южного шлюза — на южной стене нижней головы шлюза, примерно 1 м под платформой камер. Каждый сигнал состоит из двух красных и двух зеленых огней, расположенных параллельно ;

с) сигнал выхода (семафор) из камер шлюза : для северного шлюза — на северной части, для южного шлюза — на южной части моста у верхней головы шлюза. Каждый сигнал состоит из двух огней, красного и зеленого.

### **IV. Места причала и стоянки судов**

#### *Для судов, идущих вниз*

а) место для ожидания судов Донаудорф находится между 2062,7—2061,2 км возле правого берега ;

б) место стоянки длиной в 570 м находится вдоль северной стены и длиной в 230 м — у южной стены верхнего (бьефа) порта ;

с) место для формирования караванов длиной в 230 м находится у северной и южной стены нижнего порта ;

д) место причала (стоянки) Ибс находится между 2059,05—2058,3 км вдоль правого берега.

#### *— Для судов, идущих вверх*

а) место для формирования караванов и для ожидания — Перзенбейг длиной 900 м находится вдоль левого берега, ниже северной стены нижнего порта ;

б) место причала (стоянки) Ибс находится между 2059,05—2058,3 км у правого берега.

### **V. Положения о плавании вниз по течению в зоне шлюзов**

Суда и караваны судов, следующие вниз и желающие пройти через шлюз, должны руководствоваться указанием предупредительного сигнала на 2063,4 км левого берега.

**Если предупредительный сигнал показывает :**

a) два постоянных белых огня — вход в верхний порт (бьеф) закрыт. В этом случае суда должны остановиться для ожидания у Донаудорф между 2062,7—2061,2 км правого берега и ждать разрешения на вход в шлюз. Разрешение на входдается сигналом вызова, расположенным на 2061,13 км левого берега.

b) Два мигающих белых огня означают, что вход в оба шлюза разрешен или же оба шлюза наполняются. Судно, следующее вниз, прибывающее первым, всегда должно входить в правый шлюз (южный) и судно, следующее за ним, в левый шлюз (северный) ;

c) слева постоянный огонь, а справа мигающий огонь означают, что вход в южный шлюз разрешен или же этот шлюз наполняется. Следующее вниз судно может тогда переформировать свои баржи (караван) для указанного шлюза и продолжать следование в южный шлюз, или же к соответствующему месту стоянки ;

d) слева мигающий огонь, а справа постоянный огонь означают, что вход в северный шлюз разрешен или же этот шлюз наполняется. Идущий вниз караван может переформировать свои баржи для указанного шлюза и следовать в данный шлюз, или же на место ожидания.

Сигнал вызова (семафор) установлен на 2061,13 км левого берега, относится только к судам, стоящим на месте ожидания Донаудорф и ожидающих шлюзования вина. Этот сигнал действует лишь тогда, когда идущее вниз судно находится на стоянке в Донаудорф.

**Если этот сигнал показывает :**

a) два постоянных белых огня, это значит, что вход в верхний порт (бьеф) закрыт ;

b) слева постоянный белый огонь и справа мигающий белый огонь означают, что очередное судно должно сделать поворот (рондо), после чего будет продолжать свой путь согласно указаниям сигнала входа или в южный шлюз или к соответствующему месту ожидания ;

c) слева мигающий белый огонь и справа постоянный белый огонь означают, что очередное судно должно сделать поворот (рондо) и продолжать свой путь согласно указаниям сигнала входа — в северный шлюз или к соответствующему месту ожидания.

**Если один из двух сигналов входа, установленных у верхней головы шлюза (над внешними лебедочными башнями) показывает :**

a) два постоянных зеленых огня, это значит, что вход в соответствующий шлюз свободен. Идущее вниз судно должно без промедления войти в данный шлюз ;

b) два постоянных красных огня означают, что вход в соответствующий шлюз закрыт, а также, что использование соответствующего места ожидания аванпорта запрещено ;

c) один красный огонь означает, что соответствующий шлюз наполняется и скоро можно получить разрешение на вход. До получения разрешения можно использовать соответствующее место ожидания, расположение в верхнем порту (бьефе).

## **VII. Положения о плавании вверх в зоне шлюза**

Суда и караваны судов, идущие вверх, желающие проходить через шлюз, должны, начиная с 2057,5 км, следить за предупредительным сигналом ожидания (2059,17 км).

Если сигнал ожидания, расположенный на 2059,17 км левого берега, показывает :

а) два белых постоянных огня, это значит, что вход на место перегруппировки и ожидания Перзенбейг, а также в нижний порт (бьеф), закрыт. В этом случае судно, идущее вверх, должно ждать на месте причала (стоянки) Ибс (2059,05—2058,3 км правого берега);

б) два мигающих белых огня, это означает, что вход на место формирования и ожидания караванов Перзенбейг свободен, существующий там понтоны может быть использован при переформировании и для взятия питьевой воды ; если однако другое судно, идущее вверх, приближается к понтонау, последний должен быть освобожден как можно скорее, уступив его подошедшему судну.

Если один из сигналов входа, помещенный у нижней головы шлюза показывает :

а) два постоянных зеленых огня, это значит, что вход в соответствующий шлюз разрешен. Судно, идущее вверх, должно без промедления войти в данный шлюз ;

б) два постоянных красных огня — означает, что вход в данный шлюз запрещен ;

с) один постоянный красный огонь — означает, что вход в соответствующий шлюз скоро будет разрешен.

## **VII. Выход из шлюза**

Выход из шлюза запрещен до тех пор, пока соответствующий сигнал выхода показывает красный огонь. Если же соответствующий сигнал показывает зеленый огонь, судно должно без промедления выходить из шлюза.

## **VIII. Вспомогательные сигналы**

Если по какой-либо причине сигнальные огни не действуют, суда должны следить за вспомогательными сигналами, подаваемыми сигнальщиками вместо недействующих. Эти сигналы следующие :

— Для обозначения закрытия прохода

днем — отмашка красным флагом ;  
ночью — отмашка красным огнем ;

— Для обозначения свободного прохода

днем — отмашка белым флагом ;  
ночью — отмашка зеленым огнем.

Кроме того в подобном случае следует придерживаться указаний, даваемых персоналом шлюза посредством рупора.

## IX. Очередность входа в шлюз

При установлении очередности прохода через шлюз следует исходить из момента прибытия судов на границу шлюзовой зоны. Это относится также к судам, идущим вверх, и стоящим на месте ожидания (стоянки) Ибс, в ожидании разрешения прохода через шлюз.

Однако персоналу шлюза разрешается давать другие распоряжения, если они необходимы для быстрого и своевременного хода навигации и для выполнения первоочередных задач (см. разд. I). Суда с тоннажем менее 50 т допускаются к шлюзованию только вместе с другими судами (см. специальные положения, касающиеся пассажирских судов и спортивных лодок (разд. X).

Если по причине исключительных обстоятельств, судно, которое согласно очередности должно было бы шлюзоваться, не может продолжать свой путь, оно должно немедленно известить об этом следующие за ним суда. Персонал шлюза также должен быть извещен об этом по телефону.

Судно, идущее вверх, имеет право отбыть от места причала (стоянки) Ибс для прохождения шлюза, согласно очередности подхода, не позднее чем через 15 минут после того, как сигнал ожидания (2059,17 км левого берега) дал соответствующее разрешение.

— Если суда, идущие вверх, имеют намерение прервать свой путь и остановиться на месте причала Ибс или Перзенбейг, или же суда, следующие вниз, имеют намерение сойти с курса и остановиться в зоне причала (стоянки) Донаудорф, они должны немедленно связаться по телефону с командным постом шлюза и известить о своем намерении остановиться. Перед отходом в шлюз суда должны позвонить в командный пост для получения инструкции.

## X. Специальные положения для пассажирских судов и спортивных лодок

Пассажирские суда, прибывающие к шлюзу своевременно, шлюзуются вне очереди. Если пассажирское судно встречает в зонах ожидания или стоянки караваны судов, уже ожидающие шлюзования, оно пропускается первым.

Небольшие спортивные весельные лодки (складывающиеся лодки, резиновые лодки и т. д.) и спортивные моторные лодки малой и легкой категорий, которые могут быть вынесены из воды на руках, не подлежат шлюзованию, но должны использовать предназначенные для спортивных лодок сооружения для проводки, расположенные на правом берегу. Если по особым причинам указанная установка не может быть использована, отдельные шлюзованные спортивные лодки производятся один или два раза в день. Небольшие спортивные лодки на веслах и спортивные моторные лодки малой категории не могут шлюзоваться вместе с караванами. Объявление отдельного шлюзования для спортивных лодок производится с помощью щитов, помещенных на предупредительном сигнале на 2063,4 км левого берега.

Спортивные лодки, ожидающие отдельного шлюзования, должны останавливаться для сбора у левого берега вверх по реке от пристальной стены верхнего порта (бьефа), но таким образом, чтобы не загромождать путь проходящим судам и караванам.

## XI. Меры, принимаемые во время прохождения шлюзов

Прежде чем войти в аэропорты, караваны судов должны переформироваться соответственно размерам шлюза.

Идущий вверх караван, который должен быть разделен из-за большого количества барж, производит переформирование непосредственно в зоне причала (стоянки) Ибс, где оставляет имеющееся излишнее количество барж.

Переформирование караванов после выхода из шлюза при следовании вниз по течению может производиться в нижнем порту (бьефе), а при следовании вверх — только вне верхнего порта (бьефа).

Во время прохода по аэропортам (бьефам) и шлюзам, суда должны уменьшить скорость своего хода до минимума, необходимого для обеспечения безопасного управления судном.

При входе в камеру шлюза и в камере суда должны принимать все меры предосторожности, чтобы избежать аварий в шлюзах и в их сооружениях или причинить ущерб другим судам. Без специального напоминания персонала шлюза суда должны продвигаться в камере шлюза таким образом, чтобы не мешать движению следующих за ними судов. В этом случае не должна быть превышена используемая длина шлюзовой камеры, которая измеряется от ниши ворот нижней головы шлюза до ниши предохранительного мостика верхней головы шлюза.

Суда не должны касаться шлюзовых ворот, необходимо всегда иметь на готове защитные средства, чтобы в нужный момент поместить их между корпусом судна и стенами или воротами шлюза, для избежания порчи шлюзовых сооружений и других судов.

Во время стоянки в шлюзе суда должны быть хорошо ошвартованы посредством длинных тросов (канатов) достаточной прочности у причальных установок (кикетов) платформы и др. Окончание швартовых работ следует объявлять двумя ударами в колокол.

При замедлении (торможении) хода в шлюзах, суда, следующие вниз, должны использовать только предусмотренные для этой цели причальные столбы платформы. Тросы (канаты) закреплять на других кикетах можно только после остановки судна.

Самоходные суда во время шлюзования должны иметь машины, готовые к маневрам.

При шлюзовании на палубе судна должен оставаться экипаж, за исключением членов экипажа, сходящих на берег для маневрирования тросов.

— Огни под котлами во время шлюзования следует поддерживать таким образом, чтобы не было излишнего дыма.

## XII. Общие положения для судоводителей

— В зоне шлюзов суда не должны обгонять или мешать друг другу. Суда, следующие вниз, должны, проходя предупредительный сигнал левого берега (2063,4 км), соблюдать расстояние не менее 500 м друг от друга.

— В зонах ожидания суда и караваны должны группироваться, по мере возможности, один за другим и оставлять фарватер свободным для судов, следующих вверх или вниз по течению.

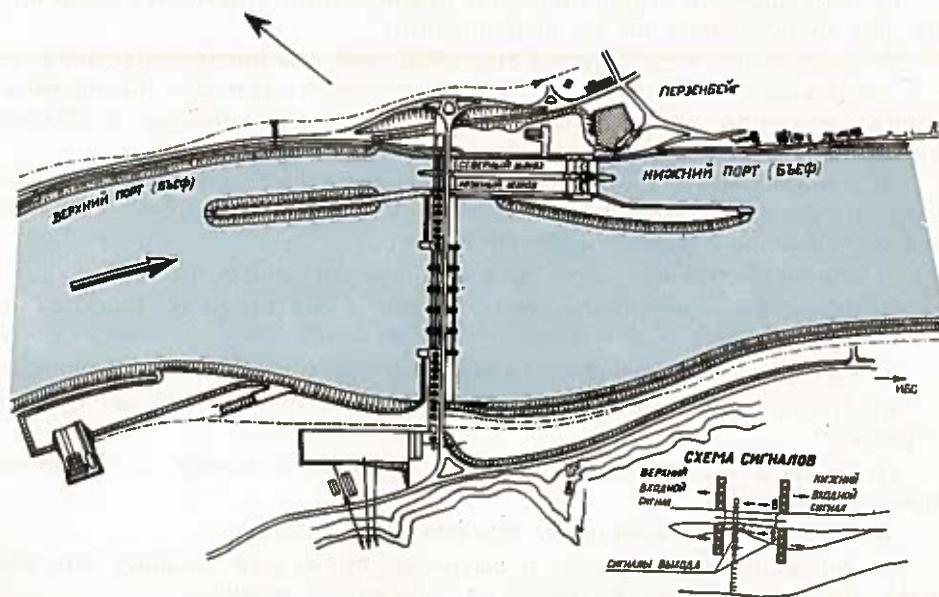
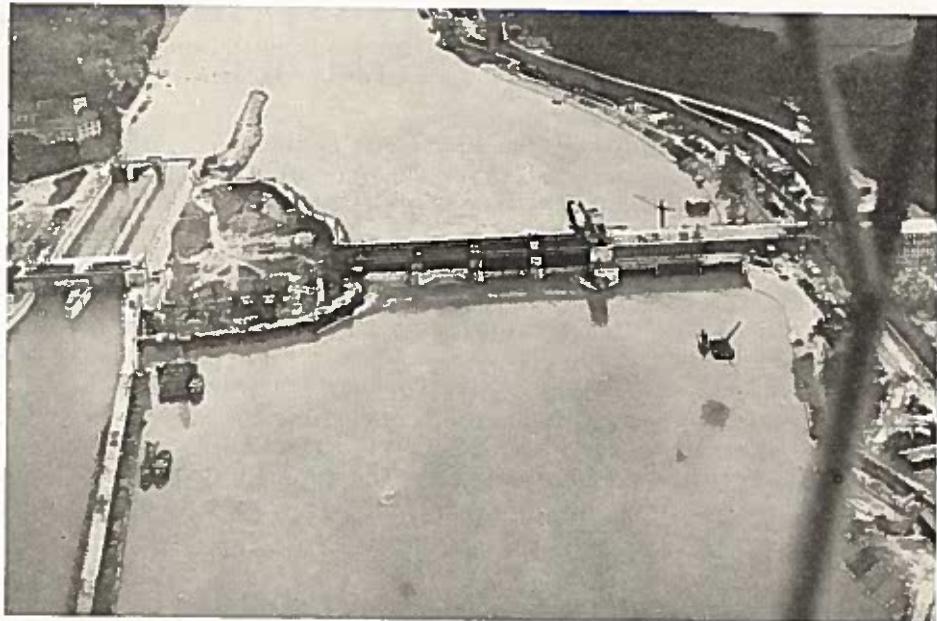
— Если в зоне шлюза какой-либо предмет, составляющий часть груза или снаряжения судна, упал в воду и может представлять опасность для судоходства, капитан или шкипер обязаны, если не могут немедленно поднять этот предмет, сообщить об этом персоналу шлюза, указав точное местоположение предмета. О всяком замеченном препятствии также должно быть сообщено персоналу шлюза.

— В случае аварии или несчастного случая в зоне шлюза, все суда должны оказывать помощь потерпевшему. В частности, каждый буксир должен употребить все имеющиеся в его распоряжении средства, чтобы убрать с фарватера потерпевшее аварию судно, согласно указаниям, даваемым персоналом шлюза.

— В зоне шлюзов запрещается :

- a) входить в шлюзовые сооружения и различные части последних без ясно выраженного разрешения персонала шлюза ;
- b) пользоваться управляющими механизмами шлюзовых сооружений без полученного на то разрешения ;
- c) швартовать суда другим способом, чем это предусмотрено, т. е. не у специально на то предназначенных устройств (киехты платформы, ниши) ; особенно запрещается швартоваться на таблицы и столбы сигнализации или освещения ;
- d) использовать окованные железом брусья для сбрасывания швартовых тросов или перемещения судов вдоль дамбы, а также стен камер шлюза или стен набережной ;
- e) вбивать столбы в насыпь и закреплять якоря на берегах ;
- f) зажигать сигнальные огни судна в аванпортах (бьефах) и в камерах шлюза ;
- g) бросать или волочить в камерах шлюза якоря, цепи или тросы ;
- h) бросать за борт золу, шлак, масло, дерево и другие отбросы ;
- i) пачкать или писать на стенах причала и камерах, а также на воротах шлюза ;
- j) купаться в аванпортах (бьефах) и в шлюзах ;
- k) производить погрузку и выгрузку груза или посадку или высадку пассажиров без разрешения персонала шлюза ;
- l) останавливаться в камерах шлюза и в аванпортах (бьефах) дольше, чем это необходимо для шлюзования.

**ЗОНА ШЛЮЗА НЕС—ПЕРЗЕНБЕЙГ (2063,4—2059,71 КМ)**



14. Предупредительный сигнал (семафор) Вейнс расположен на 2063,4 км левого берега.

Сигнал состоит из семафора, имеющего два белых огня, установленных рядом по горизонтали на высоте около 7,0 м над землей.

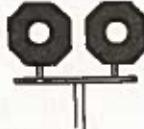
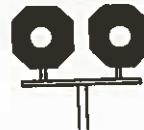
Сигнал работает круглосуточно и относится к судам, следующим вниз по течению.

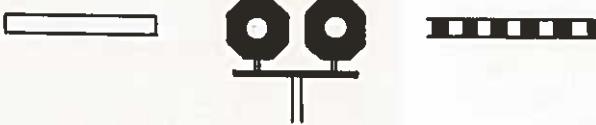
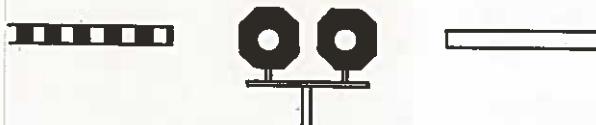
Суда и караваны, следующие вниз, намеревающиеся пройти через шлюзы, должны соблюдать указания предупредительного сигнала на 2063,4 км левого берега. Если предупредительный сигнал показывает два постоянных огня, вход в верхний порт (бьеф) запрещен.

В этом случае предупрежденные суда должны ждать разрешения на вход в шлюзы в зоне ожидания Донаудорф (от 2062,7



#### *Вид и значение предупредительных сигналов*

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	  <b>Два белых постоянных огня</b>	<b>Вход в верхний порт (бьеф) запрещен</b>
2	  <b>Два мигающих белых огня</b>	<b>Вход в обе шлюзовые камеры разрешен, или обе шлюзовые камеры наполняются</b>

№М п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
3		<p>Левый огонь — постоянный. Правый огонь — мигающий</p> <p>Вход в южную шлюзовую камеру разрешен, или южная камера наполняется</p>
4		<p>Левый огонь — мигающий. Правый огонь — постоянный</p> <p>Вход в северную шлюзовую камеру разрешен, или северная камера наполняется</p>



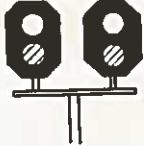
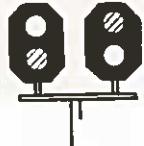
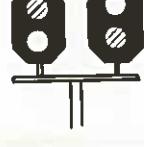
км до 2061,2 км по реке — правый берег).

Разрешение на вход дается сигналом вызова, расположенным на 2061,13 км левого берега.

15. Сигнал вызова (семафор) — Донаудорф установлен на 2061,13 км левого берега на высоте примерно 7,0 м над землей.

Сигнал состоит из бетонного столба с семафором, имеющим два горизонтальных белых огня. Станция работает круглосуточно и относится только к судам, ожидающим шлюзования вниз, на месте ожидания Донаудорф (2062,7—1061,2 км).

*Вид и значение вызываемых сигналов:*

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	   <b>Два белых постоянных огня</b>	<b>Вход и верхний порт (бьеф) запрещен</b>
2	   <b>Левый огонь — постоянный. Правый огонь — мигающий</b>	<b>Южная шлюзовая камера наполняется, можно приступить к входу в шлюзовую камеру</b>
3	   <b>Левый огонь — мигающий. Правый огонь — постоянный</b>	<b>Северная шлюзовая камера наполняется, можно приступить к входу в шлюзовую камеру</b>

Сигнал действует лишь тогда, когда идущие вниз суда находятся на стоянке Донаудорф.

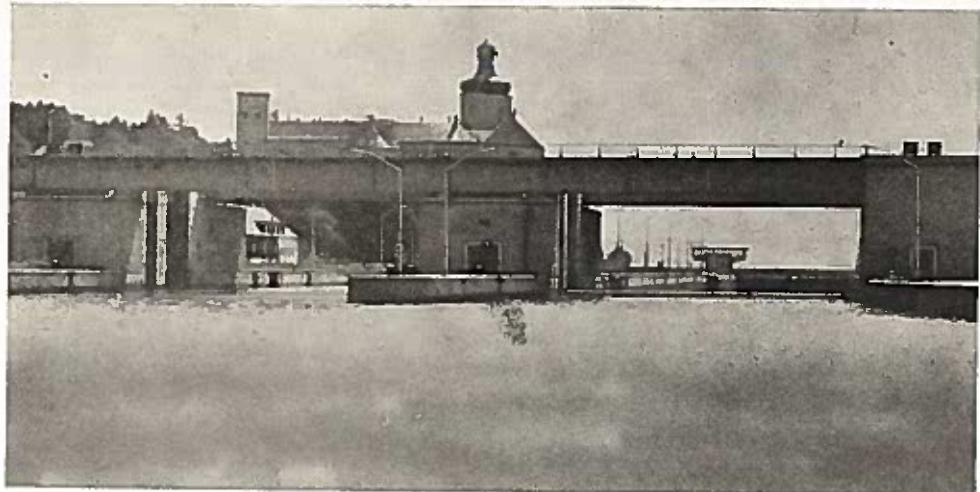
16. Входные сигналы (семафоры) для судов, идущих вниз, установлены:

для северной камеры шлюза — на северной лебедочной башне,

для южной камеры шлюза — на южной лебедочной башне верхней головы шлюза, примерно на высоте 7,0 м над платформой шлюза.

Сигналы состоят из двух семафоров: северного — для северной камеры, южного — для южной камеры. Каждый семафор состоит из двух зеленых и двух красных огней, расположенных по горизонтали.

Сигналы относятся к судам, следующим вниз по течению, расположены перед входом в шлюзовые камеры и работают круглосуточно.



*Вид и значение входных сигналов:*

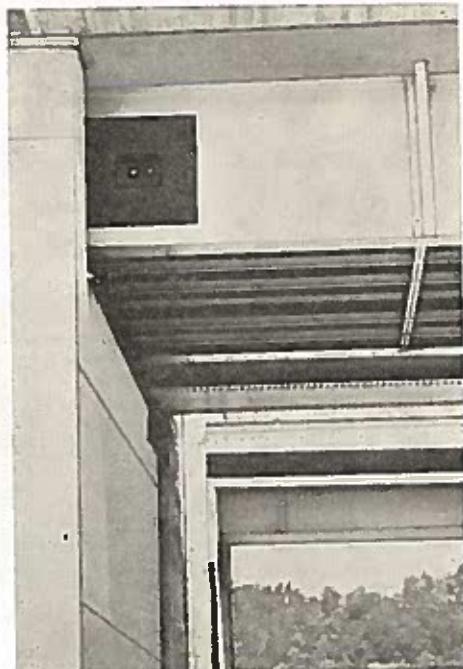
№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		Вход вниз в соответствующую шлюзовую камеру разрешен
2		Вход вниз в соответствующую шлюзовую камеру и использование места стоянки в нижнем порте запрещены
3		Следует ожидать спорное разрешение входа в соответствующую шлюзовую камеру

*Предупреждение.* Место ожидания для одного каравана длиной 230 м находится возле северной стенки, а также возле южной стенки верхнего порта (бьефа). Когда на семафоре показан один красный огонь, суда (караваны) могут пользоваться указанными местами.

17. Сигналы выхода из шлюзовых камер установлены:  
для северной шлюзовой камеры — на северной,  
для южной шлюзовой камеры — на южной стенах вблизи  
ворот нижней головы шлюза, на высоте платформы шлюза.

Сигналы состоят из двух семафоров, отдельно для северной и южной камер шлюза. Каждый семафор имеет зеленый и красный сигнальные огни, расположенные по горизонтали.

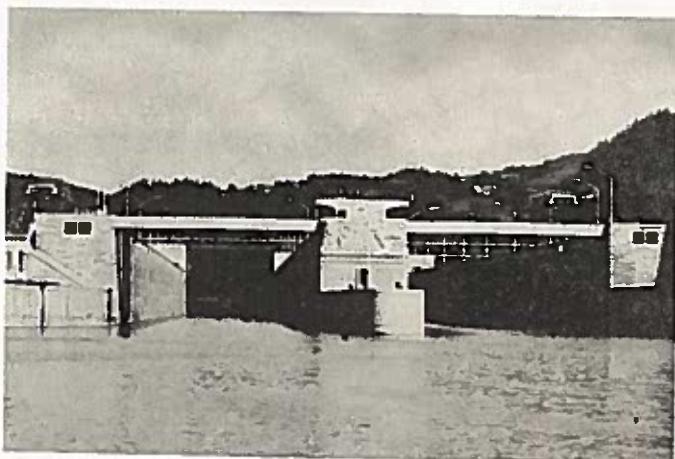
Сигналы относятся к судам, выходящим из шлюзовой камеры вниз и вверх по течению, работают круглосуточно.



#### *Вид и значение выходных сигналов :*

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		Выход (вниз и вверх) из соответствующей шлюзовой камеры запрещен
2		Выход (вниз и вверх) из соответствующей шлюзовой камеры разрешен

**18. Входные сигналы в шлюзовые камеры для судов, следующих вверх**  
**установлены: для северной камеры шлюза — на северной стене,**  
**для южной камеры шлюза — на южной стене верхней головы**  
**шлюза, примерно на высоте 7,0 м над платформой шлюза.**



Сигналы состоят из двух семафоров, отдельно для северной и южной камер шлюза. Каждый семафор имеет два зеленых и два красных сигнальных огня, расположенных по горизонтали.

Сигналы относятся к судам, следующим вверх по реке, и работают круглосуточно.

#### *Вид и значение входных сигналов:*

№/п н/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		Вход вверх в соответствующую шлюзовую камеру разрешен
2		Вход вверх в соответствующую шлюзовую камеру запрещен
3		Следует ожидать скорое разрешение входа в соответствующую шлюзовую камеру

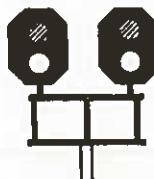
19. Предупредительный сигнал (семафор) ожидания и стоянки для судов, идущих вверх, установлен на левом берегу на 2059,17 км примерно на высоте 7,0 м над землей.

Сигнал состоит из семафора с двумя параллельными белыми огнями, расположенным на бетонном столбе.

Сигналы относятся к судам, идущим вверх, и работают круглосуточно.



Вид и значение сигналов ожидания для судов, идущих вверх

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	  	Два белых мигающих огня  Вход в зону переформирования и ожидания в Перзенбейг разрешен
2	  	Два белых постоянных огня  Вход в зону переформирования и ожидания в Перзенбейг запрещен

В случае запрещения, судно, идущее вверх, должно ожидать в зоне причала Ибс (2059,05—2058,3 км) у правого берега.

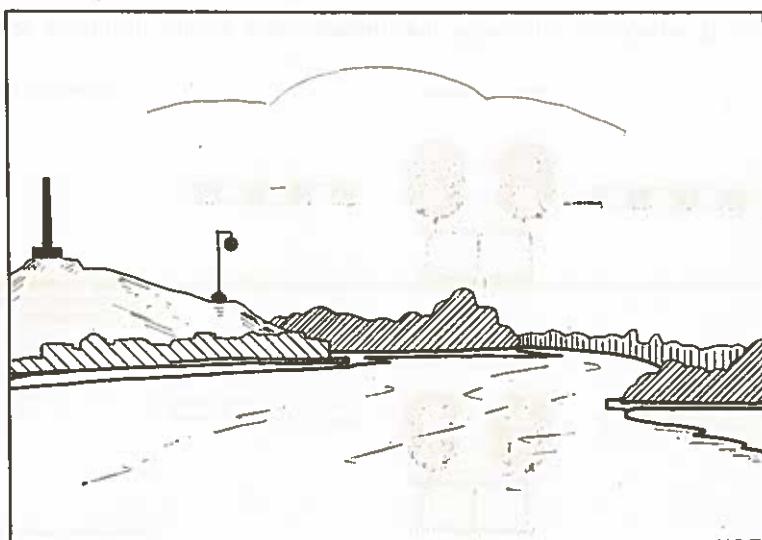
Если вход в зону переформирования и ожидания свободен, существующий там понтон может быть использован при переформировании барж в караване. Когда другое судно, следующее вверх, приближается к понтону, понтон должен быть освобожден как можно скорее.

Зона переформирования и ожидания в Переанбейг находится вдоль левого берега, ниже северной стенки нижнего порта (бьефа). Длина зоны 900 м .

**СИГНАЛЬНЫЕ (СЕМАФОРНЫЕ) СТАНЦИИ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ  
ПЛАВАНИЕ СУДОВ В УЗКОСТИ И ИЗЛУЧИНАХ ВЫШЕ БАТИНА  
(1429—1425 КМ), И ПРОХОД ПОД МОСТАМИ НОВИ-САД (1256,7—  
1253 КМ)**

**Описание сигнальных (семафорных) станций**

1. Сигнальная (семафорная) станция Батина расположена на 1425,5 км правого берега.

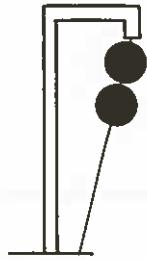


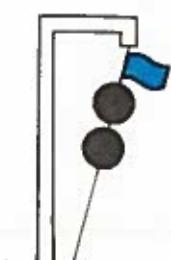
Станция состоит из будки и сигнальной мачты (столба), на которую поднимаются черные эллипсоиды ( $1,2 \times 0,6$  м) и синий флаг ( $1,4 \times 0,8$  м).

Станция работает только днем (от восхода до захода солнца) в период, когда уровень воды по водомерному посту Бездан ниже 400 см.

Станция обслуживает участок узкости и двойной излучины Товарник—Шаркань—Бездан (1429—1425 км). Сигналы станции относятся к судам, идущим как вниз, так и вверх по реке.

*Сигналы, поднимаемые станцией Батина (1425,5 км)*

№ № п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Черный эллипсOID, поднятый вверх	Проход судам, идущим вверх, разрешен, а проход судам, идущим вниз, запрещен
2	 Два черных эллипсOIDа, поднятые вверх	Проход судам, идущим вниз, разрешен, а проход судам, идущим вверх, запрещен
3	 Синий флаг, поднятый вверх	Запрещается проход в обоих направлениях. Суда, идущие вниз, должны остановиться у Товарника, а суда, идущие вверх, — у селения Батина

№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
4	 <b>Синий флаг и черный эллипсойд, поднятые вверх</b>	<b>Судно входит в Велики-Бачин-канал. Суда, идущие вверх или идущие по Дунаю, должны принять меры предосторожности</b>
5	 <b>Синий флаг и два черных эллипсояда, поднятые вверх</b>	<b>Судно выходит из Велики-Бачин-канала. Суда, идущие вверх или идущие по Дунаю, должны принять меры предосторожности</b>

Суда, идущие вниз или вверх по реке, при подходе к узкости должны дать один продолжительный звуковой сигнал.

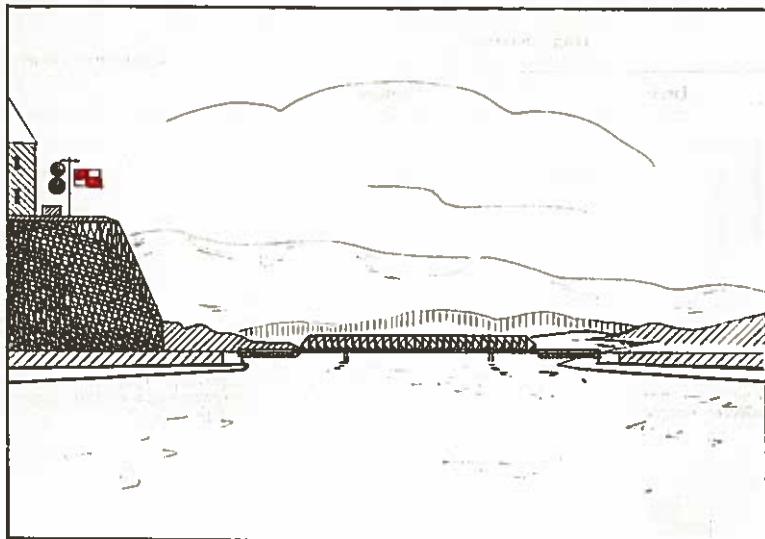
Место ожидания, остановки и поворота (рондо) для судов, идущих вниз, находится между 1431—1429 км левого берега.

Место ожидания и якорной стоянки для судов, идущих вверх, находится между 1425—1424 км правого берега.

**2. Сигнальная (семафорная) станция Петроварадин-крепость расположена на возвышенной местности (крепости) в районе 1255,35 км правого берега.**

Сигнальная станция имеет временный характер, пока продолжается строительство нового моста.

Станция состоит из сигнальной мачты с реей, на которой поднимаются сигналы: черные шары диаметром 1 м и красно-белый щит



$1,5 \times 1,5$  м. У станции также установлена временная будка для сигнальщика.

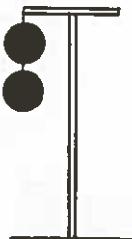
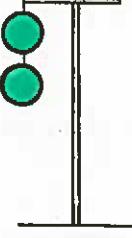
Станция работает круглосуточно при любых уровнях воды водомерного поста Нови-Сад.

Станция обслуживает участок реки между 1256,7—1253 км и регулирует проход судов под мостами.

Сигналы станции относятся к судам, идущим как вверх, так и вниз по реке.

#### Сигналы, поднимаемые станцией Петроварадин-крепость : (1255,35 км)

№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
1		—	Проход судам, идущим вверх, разрешен, а судам, идущим вниз, запрещен

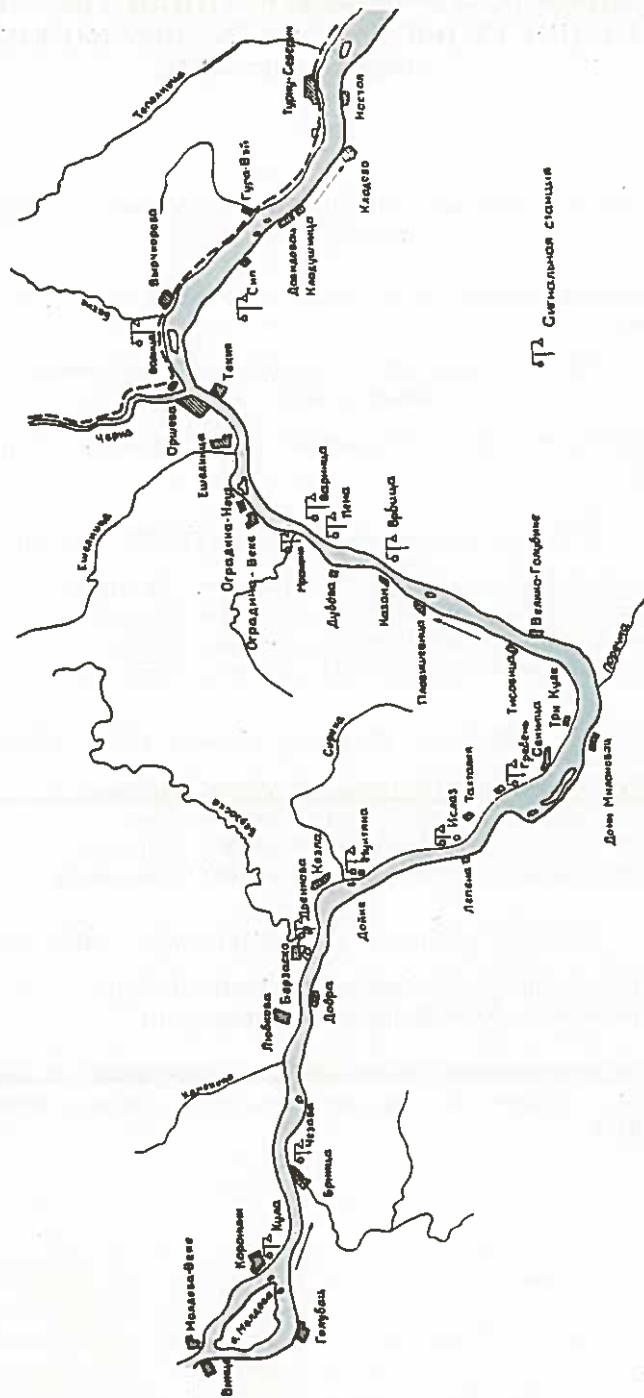
№/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
2		Два черных шара, поднятые вверх	Проход судам, идущим вниз, разрешен, а судам, идущим вверх, запрещен
3		Красно-белый щит, поднятый вверх	Запрещается проход судам в оба направления
4		Два зеленых постоянных огня, поднятые вверх	Проход судам, идущим вверх по реке, разрешен

Суда, следующие вниз по течению, должны поднять на топе мачты один дополнительный синий флаг.

Место ожидания и якорной стоянки для судов, идущих вниз, находится в районе 1256,7 км у обоих берегов. Якорная стоянка Рибняк у правого берега защищена от ветра «кошава».

Место ожидания и якорной стоянки для судов, идущих вверх по реке, находится в районе 1253 км левого берега. Якорная стоянка, защищенная от ветра «кошава», находится в районе 1251,8 км правого берега.

## ЖЕЛЕЗНЫЕ ВОРОТА (1042,4—940,8 км.)



**СИГНАЛЬНЫЕ (СЕМАФОРНЫЕ) СТАНЦИИ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ  
ПЛАВАНИЕ СУДОВ НА УЧАСТКЕ ЖЕЛЕЗНЫХ ВОРОТ  
(1042,4—940,8 км).**

*Участок узкостей Коронини и Сиколовац (Шуплия)  
(1042,4—1039,4 км)*

1. Периодическая сигнальная (семафорная) станция Кула (1040,5 км).

*Участки : узкость Геркулес — район выше швемера № 4 — канал Стенка (1033—1027 км)*

2. Периодическая сигнальная (семафорная) станция Бриница (1032,8 км).

*Участок Дренкова—Свища (1016—996 км)*

3. Сигнальная (семафорная) станция Дренкова.
4. Сигнальная (семафорная) станция Мунтина.
5. Сигнальная (семафорная) станция Ислаз.
6. Сигнальная (семафорная) станция Гребень.

*Участок Верхние и Нижние Казаны (974—965 км)*

7. Сигнальная (семафорная) станция Врбица
8. Сигнальная (семафорная) станция Гепа
9. Сигнальная (семафорная) станция Варница.
10. Сигнальная (семафорная) станция Мракония.

*Участок Водица—Гура-Вэйи (951—940,8 км)*

11. Сигнальная (семафорная) станция Водица.
12. Сигнальная (семафорная) станция Сип.

Выше перечисленные сигнальные (семафорные) станции работают только днем, начиная за час до восхода и кончая через час после захода солнца.

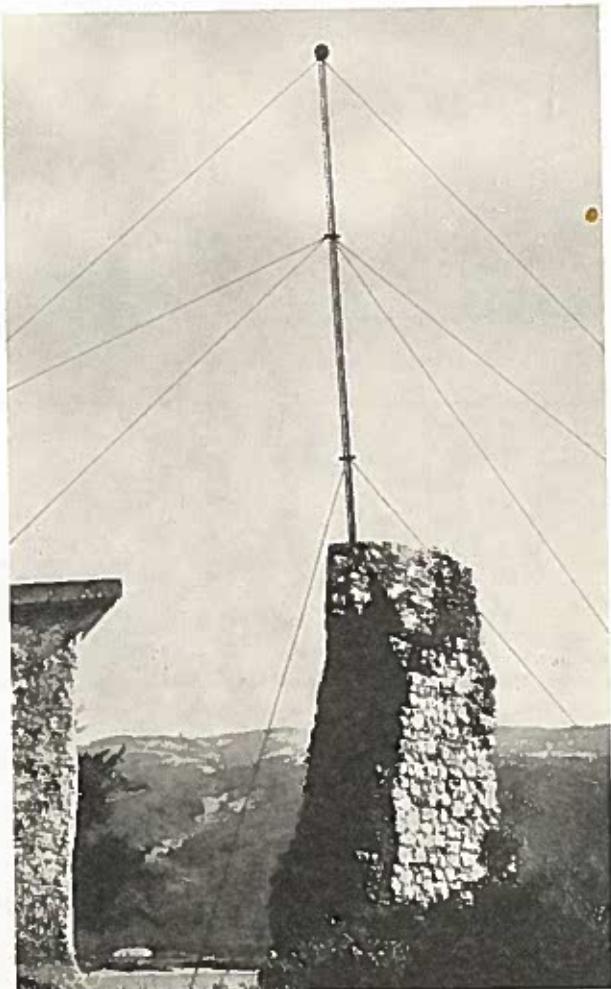
## Описание сигнальных (семафорных) станций

1. Сигнальная (семафорная) станция Кула расположена на возвышенности левого берега в районе 1040,5 км.

Станция состоит из сигнальной мачты и будки. На сигнальную мачту поднимаются сигналы в виде красно-белого и красного флага.

Станция работает только днем, начиная за час до восхода солнца и кончая через час после захода солнца (в период, когда уровень воды по водомерному посту Дренкова ниже + 150 см).

Станция обслуживает участок узкостей Коронини и Сиколовац (Шуплия) между 1042,4—1039,4 км. Сигналы станции относятся к судам, идущим как вниз, так и вверх по реке.



*Сигналы, поднимаемые станцией Кула (1040,5 км):*

№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		Красно-белый флаг, поднятый вверх Проход судов вверх по фарватеру «малых вод» в узости Коронини запрещен (1039,4 км), а проход судов вниз разрешен (1042,4 км)
2		Сигналы не показываются Проход судов вниз по фарватеру «малых вод» в узости Коронини запрещен (1042,4 км), а проход судов вверх разрешен (1039,4 км)
3		Красный флаг, поднятый вверх Проход судов вверх и вниз по фарватеру «малых вод» в узости Коронини запрещен. На фарватере в узости Коронини находятся суда, потерпевшие аварию (севшие на мель) между 1042,4—1040,5 км

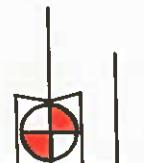
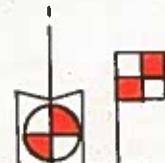
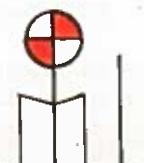
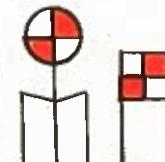
2. *Периодическая сигнальная (семафорная) станция Бриница расположена на 1032,8 км правого берега.*

Сигналы станции состоят из сигнального шара, окрашенного в красно-белый цвет, мачты, на которую поднимается красно-белый флаг, и будки.

Станция работает только днем в период, когда уровень воды по водомерному посту Дренкова ниже + 220 см.

Станция обслуживает участки: узость Геркулес, район выше швемера № 4, канал Стенка (1033—1027 км). Сигналы станции относятся к судам, идущим как вниз, так и вверх по реке.

*Сигналы, поднимаемые станцией Бриница (1032,8 км)*

№/№ п/п	Вид сигнала	Значение сигналов
1		Проход судов вверх по фарватеру «малых вод» в узости Геркулес и канале Стенка запрещен, а проход вниз разрешен
2		Проход судов вверх по фарватеру «малых вод» в узости Геркулес запрещен, а проход вверх разрешен. Проход судов вверх по фарватеру «малых вод» в канале Стенка запрещен, а проход вниз по каналу Стенка и выше швемера № 4 разрешен
3		Проход судов вверх по фарватеру «малых вод» в узости Геркулес запрещен, а проход вниз разрешен. Проход судов вниз по фарватеру «малых вод» в канале Стенка и выше швемера № 4 запрещен, а проход вверх разрешен
4		Проход судов вниз по фарватеру «малых вод» в узости Геркулес и канале Стенка и выше швемера № 4 запрещен, а проход вверх разрешен

Суда, идущие вверх, желающие войти в канал Стенка, могут обратить внимание сигнальной станции Бриница подачей одного продолжительного звукового сигнала.

Места ожидания для судов, идущих вниз, находятся в районе Бриница—Алибег (1034,2—1033,2 км) и в районе 1031,5—1031 км левого берега. Места ожидания для судов, идущих вверх, находятся ниже канала Стенка (1027 км) и в районе 1031,5—1031 км.



3. Сигнальная (семафорная) станция Дренкова расположена на 1016 км левого берега.

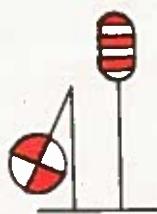
Станция состоит из здания, одного сигнального шара диаметром 1,6 м, окрашенного в красно-белый цвет (секторами), одного сигнального эллипсоида размером 1,6 x 1,2 м, окрашенного в красно-белые полосы, и одного циферблата. Стрелка на циферблате указывает число судов или караванов, идущих вверх между Ислаз и 1016 км.

Станция работает только днем и обслуживает участок 1016—1004,7 км. Сигналы станции относятся только к судам, идущим вниз.

#### *Сигналы, поднимаемые станцией Дренкова (1016 км):*

№ № н/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Шар и эллипсоид, поднятые вверх	<p>Проход судов вниз по фарватеру «миных вод» и канале Козлы-Добре запрещен. Одно или несколько судов следуют по фарватеру «миных вод» между черным ширем № 1 канала Галичева и мысом Штубица или Иссача и 1016 км. Телефонное сообщение между сигнальными (семафорными) станциями Дренкова, Мунтина и Ислаз прервано.</p>

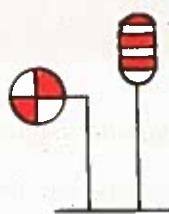
2



Шар опущен вниз, а эллипсоид поднят вверх

Проход судов вниз по фарватеру «малых вод» в канале Козла-Дойке запрещен. Судно (суда) следуют вверх по фарватеру «малых вод» между сигнальной станцией Ислаз и черным швемером № I канала Елисева. Возможны требования разрешение на проход судов вниз по каналу Козла-Дойке при соблюдении условий, указанных в п. 3

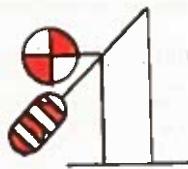
3



Шар в горизонтальном положении, а эллипсоид поднят вверх

Проход вниз по фарватеру «малых вод» в канале Козла-Дойке разрешен только тем судам, которые ниже выступа Дойке (1011 км) будут следовать фарватером «средних и высоких вод». Одно или несколько судов следуют вверх по фарватеру «малых вод» между сигнальной станцией Ислаз и черным швемером № I канала Елисева

4



Шар в горизонтальном положении, а эллипсоид опущен вниз

Проход судов вниз по фарватеру «малых вод» в канале Козла-Дойке разрешен, т. к. между Ислаз и Дренкова судов, идущих вверх, нет

Суда, идущие вниз, желающие следовать фарватером «малых вод» в канале Козла-Дойке, при подходе к сигнальной станции Дренкова, или суда, которые отходят вниз из Дренкова-Кожица, должны об этом известить станцию Дренкова подачей одного продолжительного звукового сигнала. Подача этого звукового сигнала строго запрещается до тех пор, пока суда полностью не подготовлены к отходу.

Суда, идущие вниз и желающие следовать фарватером «средних и высоких вод», при подходе к сигнальной станции Дренкова должны дать два продолжительных звуковых сигнала.

Места ожидания для судов, идущих вниз, находятся в районе Дренкова, Кожица и Ислаз, а для судов, идущих вверх — в районе Ислаз, выступа Штубица (1008,7 км) и Мунтияна.

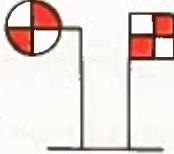
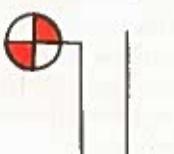


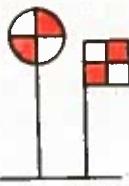
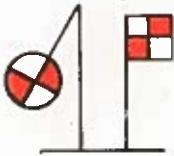
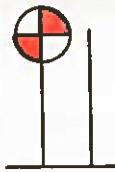
4. Сигнальная (семафорная) станция Мунтяна расположена на 1010,4 км левого берега.

Станция состоит из здания, сигнального красно-белого шара и мачты, на которую поднимается красно-белый флаг.

Станция работает только днем, обслуживает участок 1016—1004,7 км. Сигналы станции относятся к судам, идущим как вниз, так и вверх по реке.

#### *Сигналы, поднимаемые станцией Мунтяна (1010,4 км)*

№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Красно-белый шар в горизонтальном положении и красно-белый флаг поднят вверх или	Судам, находящимся у погрузочного пункта Песача, разрешен проход вниз по фарватеру «малых вод» в канале Елисеева
	 Красно-белый шар в горизонтальном положении	Проход судов вверх по фарватеру «малых вод» и «средних» и «высоких вод» в районе выступа Долине запрещен

№№ н/н	Вид сигнала	Значение сигнала	
2		<p>Красно-белый шар и красно-белый флаг подняты вверх или</p>	<p>Судам, находящимся у погрузочного пункта Песача, проход вниз в канале Елишева запрещен</p>
		<p>Красно-белый шар опущен вниз, а красно-белый флаг поднят вверх</p>	<p>Проход судов вверх по фарватерам «малых вод» и «средних и высоких вод» в районе выступа Дойне запрещен</p>
3		<p>Красно-белый шар опущен вниз</p>	<p>Судам, находящимся у погрузочного пункта Песача, проход вниз в канале Елишева запрещен. Проход судов вверх по фарватеру «малых вод» в районе выступа Дойне запрещен, а по фарватеру «средних и высоких вод» разрешен.</p>
4		<p>Красно-белый шар поднят вверх</p>	<p>Проход судов вверх по фарватерам «малых вод» и «средних и высоких вод» в районе выступа Дойне разрешен. Проход судов, находящихся у погрузочного пункта Песача, вниз по фарватеру «малых вод» в канале Елишева запрещен</p>

Суда, находящиеся у погрузочного пункта Песача, желающие следовать вниз по фарватеру «малых вод» в канале Елишева, должны после окончания маневра дать три коротких звуковых сигнала и после короткого перерыва один продолжительный звуковой сигнал.

Суда, идущие вверх, желающие следовать по фарватеру «малых вод» в канале Коала-Дойке, должны у камня Пьятра-Луиге, дать один продолжительный звуковой сигнал.

5. Сигнальная (семафорная) станция Ислаз расположена на 1004,7 км левого берега.

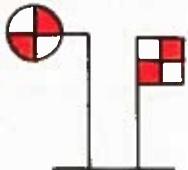
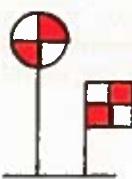
Станция состоит из здания, сигнального красно-белого шара, мачты, на которую поднимается красно-белый флаг, и одного циферблата. Стрелка на циферблате указывает число судов или караванов, идущих вниз между 1016 км — Ислаз.

Станция работает только днем и обслуживает участок 1016—996 км. Сигналы станции относятся к судам, идущим как вниз, так и вверх по реке.

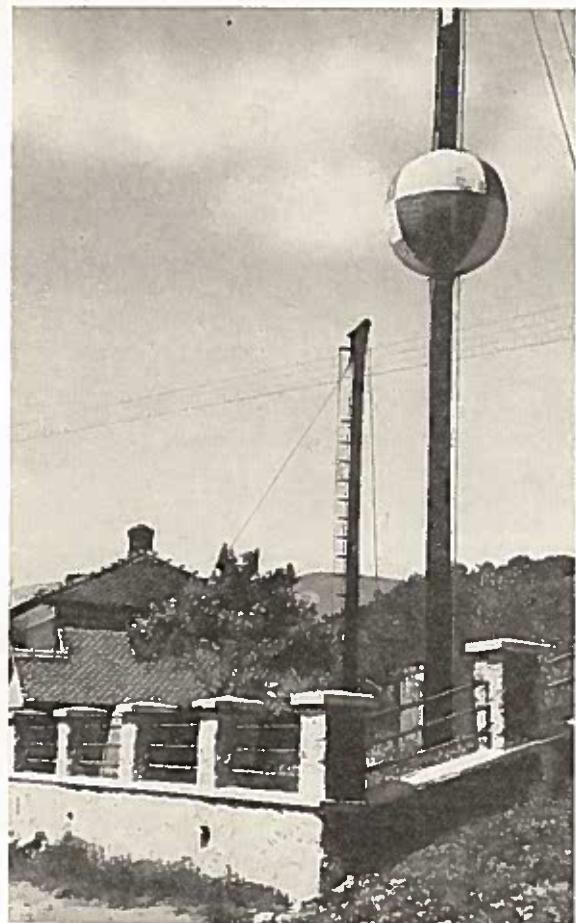


Сигналы, поднимаемые станцией Ислаз (1004,7 км):

Номер п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Красно-белый шар в горизонтальном по- ложении	Проход судов вниз по каналу Ислаз-Тихолин разрешен, а проход судов вверх по каналу Елишева запрещен. Проход судов, находящихся у погружающего кунгиста Елишева, вниз по каналу Елишева разрешен

№№ н/п	Вид сигнала	Значение сигнала
2	 <p>Красно-белый шар и красно-белый флаг подняты вверх</p>	<p>Проход судов вверх по каналу Елишева и проход судов вниз по каналу Ислаз-Тахталан запрещен.</p> <p>Проход судов вниз по каналу Елишева, находящихся у погрузочного пункта Елишева, разрешен</p>
3	 <p>Красно-белый шар поднят вверх</p>	<p>Проход судов вверх по каналу Елишева и проход судов вниз по каналу Ислаз-Тахталан разрешен</p>
4	 <p>Красно-белый шар и красно-белый флаг подняты вверх</p>	<p>Проход судов вверх по каналу Елишева разрешен, а проход судов вниз по каналу Ислаз-Тахталан запрещен</p>

Суда, находящиеся у погрузочного пункта Елишева, желающие следовать вверх, после окончания маневра должны известить сигнальную станцию Ислаз подачей одного продолжительного звукового сигнала.



6. Сигнальная (семафорная) станция Гребень расположена на 998,5 км левого берега.

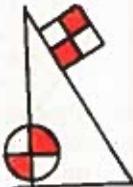
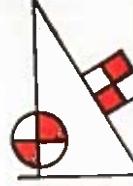
Станция состоит из здания и сигнальной мачты, на которую поднимается красно-белый флаг и красно-белый шар. Станция работает только днем и обслуживает участок 1004,7—996 км. Сигналы станции относятся к судам, идущим как вниз, так и вверх по реке.

Суда, идущие вниз, если осадка им разрешает следовать фарватером «средних и высоких вод», должны при проходе мыса Гребень дать два продолжительных звуковых сигнала.

Места ожидания для судов, идущих вверх, находятся: ниже канала Свиница возле продольной дамбы, ниже сигнала Гребень и ниже камня Влас (1000 км).

#### Сигналы, поднимаемые станцией Гребень (998,5 км):

№ № п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Сигналы не показываются	 Проход судов вверх по каналу Свиница запрещен. Разрешен проход судов вниз в районе мыса Гребень и по каналу Свиница вверх в районе мыса Гребень и по каналу Цемз-Тахтили

№/п	Вид сигнала	Значение сигнала
2	 <p>Красно-белый флаг поднят вверх, а красно-белый шар опущен вниз</p>	<p>Проход судов вверх по каналу Сваница в районе мыса Гребень и по каналу Ислаз-Тахтадзе запрещен. Проход судов вниз в районе мыса Гребень и по каналу Сваница разрешен</p>
3	 <p>Красно-белый шар опущен вниз, а красно-белый флаг поднят вверх</p>	<p>Проход судов вверх по каналу Сваница запрещен. Разрешен проход судов вниз в районе мыса Гребень и по каналу Сваница. Разрешен проход судов вверх в районе мыса Гребень и по каналу Ислаз-Тахтадзе</p>
4	 <p>Красно-белый шар поднят вверх или</p>	<p>Проход судов вниз в районе мыса Гребень и по каналу Сваница запрещен</p>
5	 <p>Красно-белый шар поднят вверх и красно-белый флаг поднят вверх</p>	<p>Проход судов вверх по каналу Сваница в районе мыса Гребень и по каналу Ислаз-Тахтадзе разрешен</p>
5	 <p>Красно-белый шар и красно-белый флаг подняты вверх</p>	<p>Проход судов вверх по каналу Сваница в районе мыса Гребень и по каналу Ислаз-Тахтадзе запрещен. Проход судов вниз в районе мыса Гребень и по каналу Сваница запрещен</p>

7. Сигнальная (семафорная) станция Врбица расположена на 973,8 км правого берега.

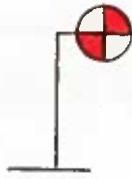
Станция состоит из здания и сигнального шара. Станция работает только днем и обслуживает участок ущелья Верхние Казаны. Сигналы станции относятся к судам, идущим как вниз, так и вверх по реке.



Места ожидания:

Для судов, идущих вниз, находятся ниже выступа Плавиниевица (975—974,5 км), в районе Пецка-Бара (972,2—971,2 км) и у Дубова (970—969 км).

Сигналы, поднимаемые станцией Врбица (973,8 км):

№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		Проход судов вверх по участку Ветерани (972,2 км) запрещен. Проход судов вниз по участку Верхние Казаны разрешен
2		Проход судов вниз по участку Верхние Казаны запрещен. Проход судов вверх по участку Ветерани (972,2 км) разрешен

Для судов, идущих вверх, ниже 965,3 км, в районе Хайдучка Воденица (966,9—966,4 км) правого берега, у Дубова (970—969 км) и ниже Ветерани (972,2—971,2 км).

8. Сигнальная (семафорная) станция Пена расположена на 970 км правого берега.



Станция состоит из здания и сигнальной мачты, на которую поднимается красно-белый флаг. Станция работает только днем и обслуживает участок ущелья Верхние Казаны. Сигналы станции относятся к судам, идущим вверх.

#### *Сигналы, поднимаемые станцией Пена (970 км) :*

№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		Проход судов вверх по участку Верхние Казаны запрещен. Одно или несколько судов следуют вниз по участку Верхние Казаны
2		Проход судов вверх по участку Верхние Казаны запрещен. Суда могут готовиться к проходу вверх по участку Верхние Казаны
3		Проход судов по участку Верхние Казаны разрешен, т. к. судов, идущих вниз по этому участку, нет



9. Сигнальная (семафорная) станция Варница расположена на 969 км правого берега.

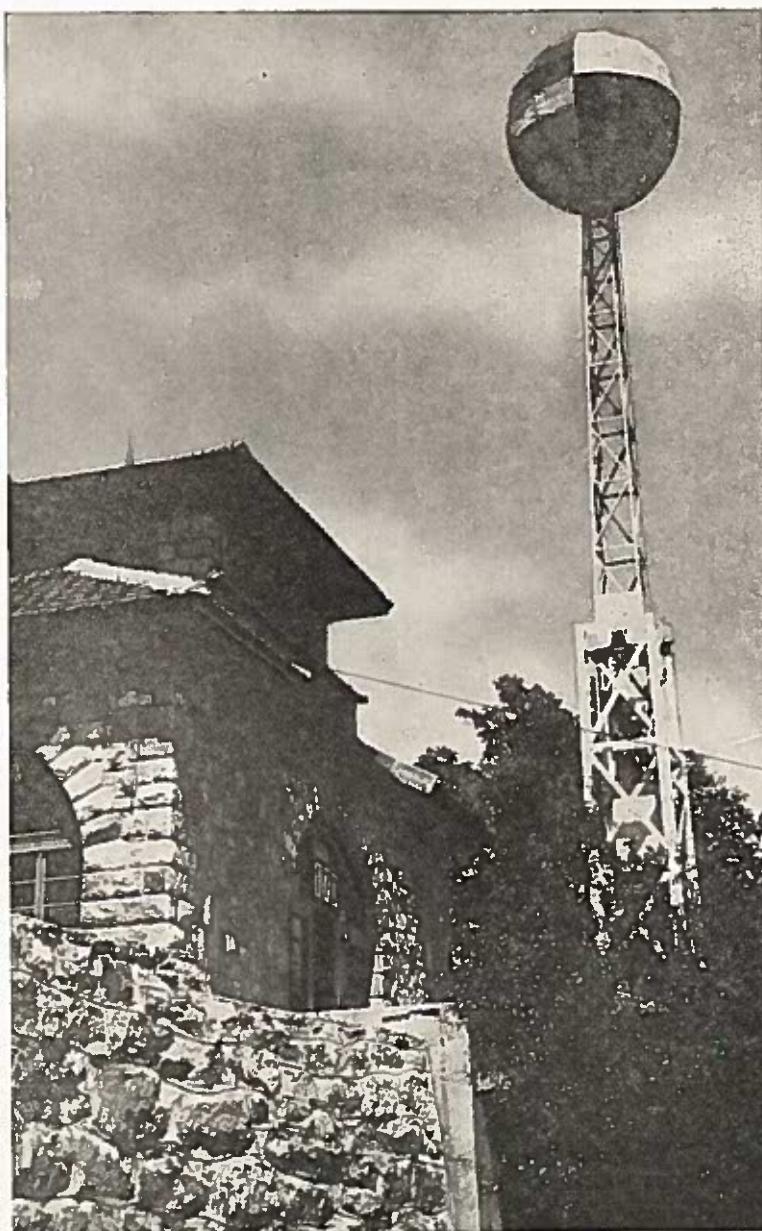
Станция состоит из здания и сигнального шара. Станция работает только днем и обслуживает участок Нижние Казаны. Сигналы станции относятся к судам, идущим вниз.

#### *Сигналы, поднимаемые станцией Варница (969 км) :*

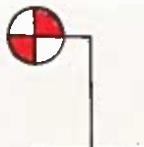
№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Красно-белый шар, поднятый вверх	Проход судов вниз по участку Нижние Казаны запрещен. Одно или несколько судов следуют вверх выше сигнальной (семафорной) станции Мракония
2	 Красно-белый шар в горизонтальном положении	Проход судов вниз по участку Нижние Казаны разрешен, т. к. судов, следующих вверх, на этом участке нет.

10. Сигнальная (семафорная) станция Мракония расположена на 967,3 км левого берега.

Станция состоит из здания и сигнального шара. Станция работает только днем и обслуживает участок Нижние Казаны. Сигналы станции относятся только к судам, идущим вверх.

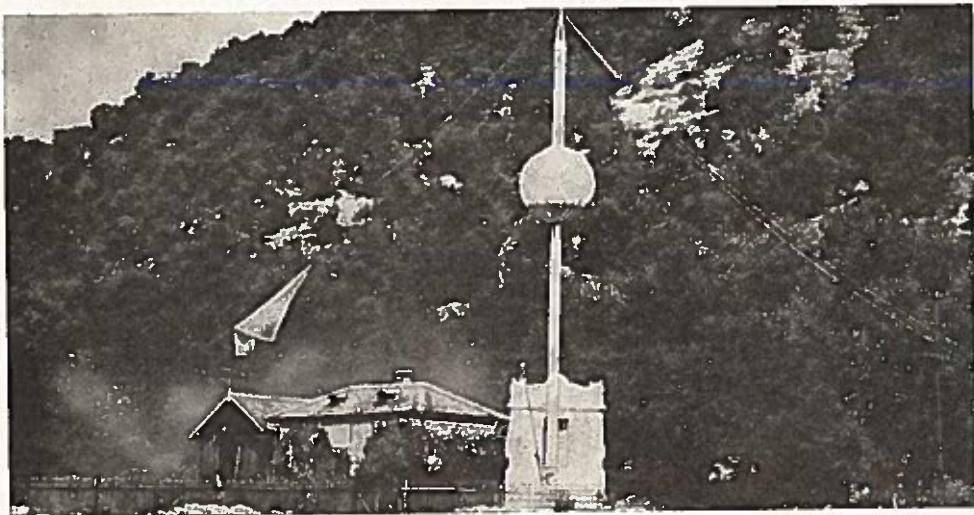


*Сигналы, поднимаемые станцией Мракония (967,3 км) :*

№ № н/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Вход судов в Нижнее Казаны (965,3 км) запрещен, т. к. одно или несколько судов следуют инио по участку Нижнее Казаны.</li> <li>b) Прохождение места ожидания Хайдучина-Воденица (966,9 км) запрещено</li> </ul>
2		<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Прохождение места ожидания Хайдучина-Воденица (966,9 км) разрешено.</li> <li>b) Вход судов в Нижнее Казаны разрешен, если у выступа Вулкан (965,5 км) не видно судна, идущего вниз</li> </ul>
3		Вход судов (вверх) в Нижнее Казаны разрешен от 965,3 до 966,9 км (Хайдучина-Воденица), т. к. судов, следующих вниз, на этом участке нет.

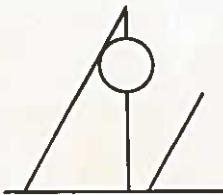
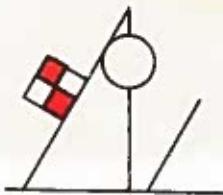
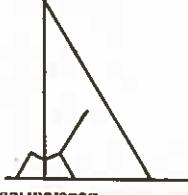
11. Сигнальная (семафорная) станция Водица расположена на 951 км левого берега.

Станция состоит из здания, сигнальной мачты и шеста. На мачте поднимается белый сигнальный шар (диаметром 1,6 м), красно-белый флаг (4 x 4 м). На шест поднимается красно-белый флаг (2 x 2 м). Станция работает или как самостоятельная, или как станция, дублирующая сигналы сигнальной (семафорной) станции Сип (см. ниже). Станция обслуживает участок 951—943,2 км и сигналы станции относятся к судам, идущим вниз и вверх из Вырчорова.



*Сигналы, поднимаемые станцией Водица (951 км):*

№№ н/в	Вид сигнала	Значение сигнала
		Проход судов, идущих вниз фарватером «малых вод» по каналу Днепроп., запрещен
1		Проход судов, идущих вниз до Вырчорона по каналу Днепроп., разрешен только в том случае, если они не видят судно, идущее вверх по реке, которому они могли бы помешать
		Проход судов, идущих вверх по реке из Вырчорова по каналу Днепроп., разрешен.

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
2		Проход судов, идущих вниз с караиваном более чем из двух единиц на бунсирном тросе или одним опшартированным лагом и бунсиром, по каналу Днепроприв запрещен.
3		Проход судов, идущих вниз до Вырчорова по каналу Днепроприв, разрешен только в том случае, если они не видят судна, идущего вверх, которому они могли бы мешать. Проход судов (вверх) по каналу Днепроприв, выходящих из Вырчорова, запрещен
4		Проход судов с караиваном вниз по каналу Днепроприв запрещен. Проход судов, идущих вверх из Вырчорова по каналу Днепроприв, запрещен. Проход судов, идущих вниз из Вырчорова по каналу Днепроприв, разрешен только в том случае, если они не видят судна, идущего вверх, которому они могли бы помешать.
5		Проход судов вниз по каналу Днепроприв запрещен в связи с тем, что установление на данный день премы для плавания по каналу истекло

**Примечание:** Красный флаг, поднятый вверх на сигнальной (семафорной) станции Водица, не относится к сигналам, предназначенным для судов, а служит как информационный сигнал для сигнальной (семафорной) станции Сип о том, что поступила заявка на пропуск пассажирского или специального судна.

#### Места ожидания:

для судов, идущих вниз, находятся в районе сигнальной (семафорной) станции Водица (951 км) и в районе Вырчорова (949,2 км);

для судов, идущих вверх, — ниже Гура-Вэйи (940,8 км) и ниже швемера № 12.

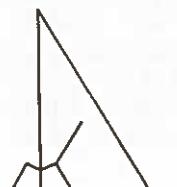
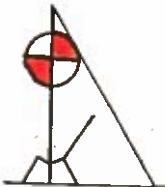
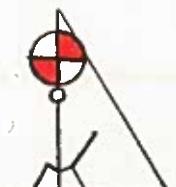
12. Сигнальная (семафорная) станция Сип расположена на воз-  
вышенности правого берега в районе 947 км.

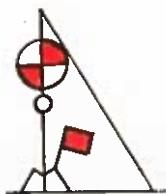
Станция состоит из здания, сигнальной мачты, сигнальных штор (жалиози) и щеста. На мачте поднимаются один или два красно-белых шара — один диаметром 1,5 м, другой диаметром 2 м, и красно-белый флаг (4 x 4 м); на щесте (установленном на здании) поднимается красный флаг (2 x 2 м); на щесте (установленном на шторе) поднимаются красно-белый (2 x 2 м) или красный флаг (2 x 2 м).

Станция работает только днем и обслуживает участок 943,2—951 км. Сигналы станции относятся к судам, идущим как вверх, так и вниз по реке.



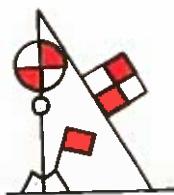
*Сигналы, поднимаемые станцией Син (947 км) :*

№№ н/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 <b>Сигналы не показываются</b>	<p>Проход судов вниз по каналу Джевринг запрещен.</p> <p>Проход судов вверх по каналу Мали-Джердан (малые Железные Ворота) запрещен (и также по каналу Син для судов, идущих впе-ниже Мали-Джердан).</p>
2	 <b>Шар, поднятый вверх, или</b>	<p>Проход судов вниз по каналу Джевринг запрещен</p>
3	 <b>Два шара, поднятые вверх</b>	<p>Проход судов вверх по каналу Мали-Джердан (малые Железные Ворота) или по каналу Син (для судов, идущих впе-ниже канала Мали-Джердан) запрещен</p>
3	 <b>Шар, поднятый вверх, и красный флаг, поднятый на месте здания</b>	<p>Проход по каналу Джевринг запрещен для судов, идущих вниз с караваном более чем из двух единиц на буксируемом трофе или одной баржи, опицартованной лигом к буксирю. Проход судов вверх по каналу Мали-Джердан (малые Железные Ворота) или по каналу Син (для судов, идущих помимо канала Мали-Джердан) запрещен, т. н. суда следуют вниз из Водицы. Прохождение вверх от геометрического эши-ка №5 запрещено</p>



Два шара, поднятые вверх, и красный флаг, поднятый на месте здания

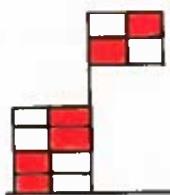
Проход судов вниз с направлениями по каналу Джеврени запрещен.  
Проход судов вверх по каналу Мали-Джердан (малые Железные Ворота) запрещен (или по каналу Син для судов, идущих помимо канала Мали-Джердан).  
Проход судов вверх от геометрического знака № 5 запрещено.



Одни или два шара, поднятые вверх, красно-белый флаг, поднятый до половины мачты, и красный флаг, поднятый на месте здания

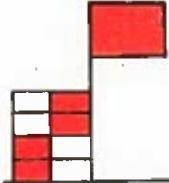
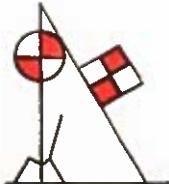
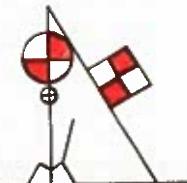
Проход судов вверх по каналу Мали-Джердан (малые Железные Ворота) запрещен (или по каналу Син для судов, идущих помимо канала Мали-Джердан)

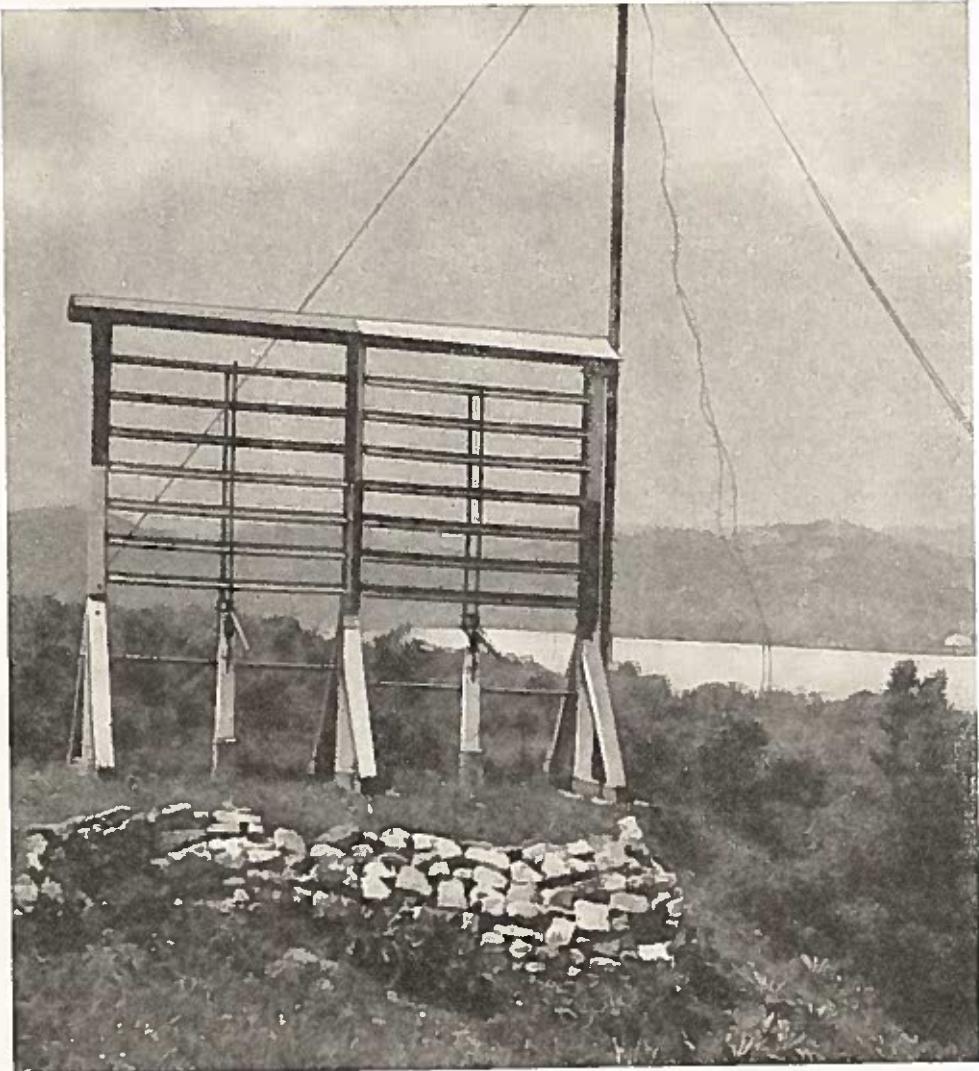
Проход судов вниз по каналу Джеврени разрешен, если последнее судно, следующее вверх по каналу Джеврени прошло место ожидания судна, заслоняющего следовать вниз



Сигнал со шторами (заклоны) закрыт, красно-белый флаг поднят на месте шторы, несмотря на другие сигналы

Проход судов вниз по каналу Джеврени запрещен. Проход судов вверх по каналу Мали-Джердан (малые Железные Ворота) запрещен (или по каналу Син для судов, идущих помимо канала Мали-Джердан), т. к. одно или несколько судов потерпело аварию между пивемерами № 12 и № 1

№№ н/п	Вид сигнала	Значение сигнала
8	 <p>Сигнал со шторами (шальюан) закрыт, а красный флаг поднят на шесть шторы, несмотря на другие сигналы</p>	<p>Проход судов вверх по каналу Мали-Джердан (малые Железные Ворота) запрещен (а также по каналу Син для судов, идущих мимо канала Мали-Джердан) и связан с тем, что установленное на данный день время для плавания вверх по каналу истекло</p>
9	 <p>Шар, поднятый вверх, и красно-белый флаг, поднятый до половины мачты, или</p>	<p>Проход судов вниз по каналу Джеврии запрещен</p>
	 <p>Два шара, поднятые вверх, и красно-белый флаг, поднятый до половины мачты</p>	<p>Проход судов вверх по каналам Мали-Джердан (малые Железные Ворота) и Син разрешен</p>



*Примечание : В настоящем разделе дается только описание видов и значений сигналов, употребляемых на сигнальных (семафорных) станциях на участке Железных Ворот. Полное описание правил, регулирующих плавание судов по каналам и узостям, дается в правилах о плавании и лоцманской службе на участке Железных Ворот, которые помещены в Сборнике правил плавания, действующих на Дунае, изданных Дунайской Комиссией в 1961 году.*

*Время прохождения последних судов фарватером «малых вод» на участке Водица—Гура-Вэйи (951—941 км)*

месяцы	числа	Время, когда последнее судно, идущее вверх, должно пройти черный шивер № 12	Время, когда последнее судно, идущее вниз, должно пройти Водицу
Январь.....	1—10	15ч 00м	16ч 30м
Январь.....	11—20	15ч 15м	16ч 45м
Январь—февраль .....	21—10	15ч 30м	17ч 15м
Февраль.....	11—20	15ч 45м	17ч 30м
Февраль.....	21—28 (29)	16ч 15м	18ч 00м
Март.....	1—10	16ч 45м	18ч 30м
Март.....	11—20	17ч 00м	18ч 45м
Март.....	21—31	17ч 15м	19ч 00м
Апрель.....	1—10	17ч 30м	19ч 15м
Апрель.....	11—20	17ч 45м	19ч 30м
Апрель.....	21—30	18ч 00м	19ч 45м
Май.....	1—10	18ч 15м	20ч 00м
Май.....	11—20	18ч 30м	20ч 15м
Май—июль .....	21—20	18ч 45м	20ч 30м*
Июль.....	21—31	18ч 30м	20ч 00м
Август.....	1—10	18ч 15м	19ч 45м
Август.....	11—20	17ч 45м	19ч 30м
Август.....	21—31	17ч 30м	19ч 15м
Сентябрь.....	1—10	17ч 15м	19ч 00м
Сентябрь.....	11—20	16ч 45м	18ч 30м
Сентябрь.....	21—30	16ч 30м	18ч 15м
Октябрь.....	1—10	16ч 00м	17ч 45м
Октябрь.....	11—20	15ч 30м	17ч 15м
Октябрь.....	21—31	15ч 15м	17ч 00м
Ноябрь.....	1—20	15ч 00м	16ч 45м
Ноябрь—декабрь .....	21—31	14ч 45м	16ч 30м

*Примечание:* 1. В таблице указано восточно-европейское время. Для перевода восточно-европейского времени в средне-европейское время, следует уменьшить его величину на один час.

2. \*Если в этот период наблюдаются падение уровня воды, то указанное время 20ч 30м надлежит уменьшить на 15 минут.

# СИГНАЛЬНЫЕ (СЕМАФОРНЫЕ) СТАНЦИИ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ ПЛАВАНИЕ СУДОВ НА УЧАСТКЕ РЕКИ ДУНАЙ КУСЬЯК—ПРАХОВО (864—858 КМ)

1. Сигнальная (семафорная) станция Кусьяк расположена на 864 км правого берега.



Станция состоит из сигнальной мачты и будки. На мачте поднимается черный шар.

Станция работает только днем от восхода до захода солнца при всех уровнях воды. Станция обслуживает участок реки 864—858 км и регулирует плавание судов, идущих вниз, в узком месте между правым берегом и грунтовой затонувших судов.

Суда при подходе к сигнальной станции должны давать один продолжительный звуковой сигнал.

Место ожидания для судов, идущих вниз, находится в районе 865—864 км правого берега.

*Сигналы, поднимаемые станцией Кусьяк (864 км):*

№ № п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Черный шар, поднятый вверх	Проход судов вниз запрещен

№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
2		Проход судов вниз разрешен Черный шар, опущенный вниз

2. Сигнальная (семафорная) станция Прахово расположена на 858 км правого берега.

Станция состоит из будки и сигнальной мачты, на которой поднимается черный шар.

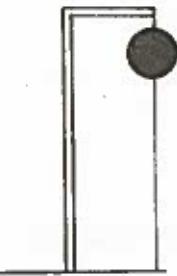
Станция работает только днем от восхода до захода солнца при всех уровнях воды. Станция обслуживает участок реки между 858—864 км, регулирует плавание судов в узком месте между правым берегом и группой затонувших судов. Сигналы станции относятся только к судам, идущим вверх по реке.

Суда при подходе к сигнальной станции должны давать один продолжительный звуковой сигнал.

Место ожидания для судов, идущих вверх, находится ниже, у 858 км реки.



*Сигналы, поднимаемые станцией Прахово (858 км) :*

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Черный шар, поднятый вверх	Проход судов вверх запрещен
2	 Черный шар опущен вниз	Проход судов вверх разрешен

# **СИГНАЛЬНЫЕ (СЕМАФОРНЫЕ) СТАНЦИИ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ ПЛАВАНИЕ СУДОВ В РУКАВЕ БАЛА-БОРЧА (МЕЖДУ 348 КМ НА РЕКЕ ДУНАЙ И 66,8 КМ РУКАВА БОРЧА)**

1. Сигнальная (семафорная) Пыржоая для судов, идущих вниз по течению.
2. Сигнальная (семафорная) станция Шокаричиу для судов, идущих вверх против течения

Сигнальные (семафорные) станции действуют только днем в период низкого уровня воды, когда глубины на перекатах, в основном русле Дуная на перекате Караджордже (345—343 км), падают ниже 2,2 м. Ночное плавание судов через рукав Бала запрещено.

При прохождении рукава Бала-Борча, существуют ограничения состава каравана судов, идущих как вниз, так и вверх по рукаву.

Вход судов в рукав Бала сверху или снизу с караваном или без каравана разрешается для прохода рукава Бала только по одному, т. е. пока вошедшее судно не прошло рукав Бала, вход другому судну в рукав запрещен. Право прохождения первым по рукаву Бала предоставляется судну, идущему вниз.

Сигнальные (семафорные) станции Пыржоая и Шокаричиу связаны между собой телефоном.

## **Описание сигнальных (семафорных) станций**

1. *Сигнальная (семафорная) станция Пыржоая* расположена на 345,5 км левого берега реки Дунай, выше истока рукава Бала.

Станция состоит из сигнального металлического столба (мачты)

На вершину столба поднимаются два красных шара диаметром 1,7 м.

Станция работает только днем от восхода до захода солнца в период, когда уровень воды по водомерному посту Кэлэрани 0 или ниже.

Станция обслуживает участок начиная от 348 км на реке Дунай до входа в рукав Бала и, совместно со станцией Шокаричиу, участок рукава Бала.

Сигналы станции относятся только к судам, входящим в рукав Бала при следовании вниз по течению.

*Сигналы, поднимаемые станцией Пыржоая (345,5 км) :*

№№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Оба шара подняты вверх	Вход судов, идущих вниз, в рукав Бала запрещен
2	 Оба шара опущены вниз	Вход судов, идущих вниз, в рукав Бала разрешен

Суда, желающие войти в рукав Бала, должны предупредить сигнальную (семафорную) станцию Пыржоая подачей продолжительных звуковых сигналов, повторяемых с интервалами в 2—3 минуты.

Место ожидания для судов, идущих вниз, находится на Дунае в районе 348 км правого берега и обозначено знаком «якорная стоянка».

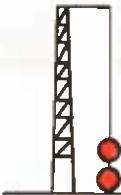
2. Сигнальная (семафорная) станция Шокариччу расположена на 68 км рукава Бала-Борча левого берега.

Станция состоит из сигнального металлического столба (мачты), на вершину которого поднимаются два красных шара диаметром 1,7 м.

Станция работает только днем от восхода до захода солнца в период, когда уровень воды по водомерному посту Кэлэрэши 0 или ниже.

Станция обслуживает участок рукава Борча от 66,8—68 км и, совместно со станцией Пыржоая, участок рукава Бала. Сигналы станции относятся только к судам, входящим в рукав Бала при следовании вверх против течения.

### Сигналы, поднимаемые станцией Шокариччу (68 км рукава Борча)

№ п/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1		Оба шара подняты вверх Вход судов, идущих вверх, в рукав Бала, запрещен
2		Оба шара опущены вниз Вход судов, идущих вверх, в рукав Бала, разрешен

Суда, желающие войти в рукав Бала, обязаны предупредить сигнальную (семафорную) станцию Шокариччу подачей продолжительных звуковых сигналов, повторяемых с интервалами в 2—3 минуты.

Место ожидания для судов, идущих вверх по рукаву Борча, находится в районе 66,6 км левого берега и обозначено знаком «якорная стоянка».

**СИГНАЛЬНЫЕ (СЕМАФОРНЫЕ) СТАНЦИИ УЧАСТКА НИЗОВЬЕВ  
ДУНАЯ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ ПЛАВАНИЕ СУДОВ ОТ 43 МИЛ.  
ДО ВЫХОДА В ЧЕРНОЕ МОРЕ ЧЕРЕЗ  
СУЛИНСКИЙ БАР**

1. Сигнальная (семафорная) станция на мысе Измаильский Чатал.
2. Сигнальная (семафорная) станция на мысе Георгиевский Чатал.
3. Сигнальная (семафорная) станция Горгова
4. Сигнальная (семафорная) станция Кришан.
5. Сигнальная (семафорная) станция на Большом Сулинском маяке.
6. Туманская сигнальная (семафорная) станция на южном молу Сулинского бара (39 гкм).

*Специальные задачи, выполняемые сигнальными станциями*

- Проведение ежедневных, а в исключительных случаях (период большого паводка, ледохода и т. д.) по несколько раз в сутки, гидрометеорологических наблюдений.
- Регистрация времени прохождения морских судов и караванов и передача информации об этом времени прохождения другим станциям и Лоцманскому корпусу в г. Сулина и Тульча с целью соблюдения максимально допускаемой при прохождении канала скорости (8 миль в час) и предупреждения расхождения и обгона судов на труднопроходимых участках.

— Информация проходящих судов, посредством звуковых и других специальных сигналов о навигационных условиях, наблюдаваемых на участке канала, расположением выше или ниже станции (плохая видимость, сильное течение на канале, возможность встречного плавания на труднопроходимом участке, частичное или полное закрытие фарватера, изменение глубин на Сулинском баре или труднопроходимых участках, изменения в ограждениях фарватера и т. п.).

— Проведение периодического контроля за глубиной фарватера на соответствующем участке, гидографическими работами и состоянием гидротехнических сооружений (береговых укреплений, буи и др.).

При необходимости о наблюдаемых изменениях станции докладывают в соответствующий технический отдел.

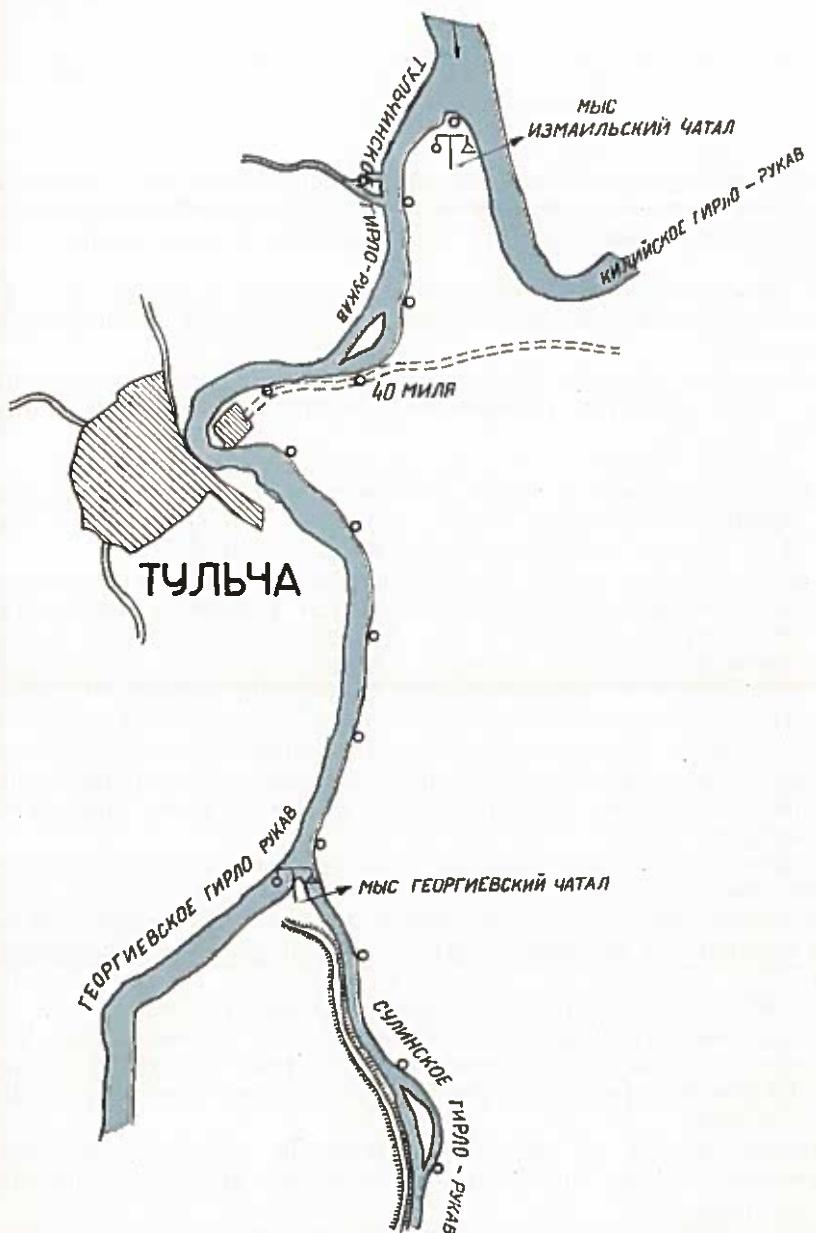
— Констатация аварий судов и принятие совместно с командным составом судна первичных мер в целях освобождения фарватера, ограждения свободного участка и др. до прибытия представителей со стороны Речной Администрации Низовьев Дуная или Портового Управления.

## *Общие указания*

В основном, право прохождения первым представляется судну идущему вниз. Учитывая это, суда, следующие вверх или вниз навещенные наблюдателем станции о движении на канале, должны регулировать свой ход таким образом, чтобы избежать нежелательной встречи на труднопроходимых участках ниже группы буй (траверс) в районах между 33—29, 22—19 милями, и при перевале фарватера по створу неосвещенных створных знаков 18,5 и 8—9 миль.

Все суда, следующие вверх или вниз на участке от Иамаильского Чагала до Сулины, должны сигнализировать о своем подходе к Тульчинскому рукаву, Тульчинской излучине, Сулинскому рукаву в районе 32—28,5 миль подачей одного продолжительного звукового сигнала для того, чтобы суда, идущие встречным курсом, приняли все меры предосторожности для избежания нежелательного расхождения в этих местах. Все суда также должны сигнализировать о своем подходе к каждой сигнальной станции для получения возможных извещений.

УЧАСТОК ОТ МЫСА ИЗМАИЛЬСКИЙ ЧАТАЛ ДО  
МЫСА ГЕОРГИЕВСКИЙ ЧАТАЛ (43—33,75 МИЛЯ)



## Описание сигнальных (семафорных) станций — мыс Измаильский Чатал, мыс Георгиевский Чатал, Горгова и Кришан

Здания вышеупомянутых станций расположены на левом берегу Гульчишского рукава и на правом берегу Сулинского канала из расчета обеспечения видимости не менее чем на 2 мили вверх и вниз по течению.

Это обычно кирпичные постройки на каменном фундаменте, имеющие необходимое количество служебных помещений и квартиру для наблюдателя.

Сигнальные станции связаны между собой телефонной линией, которая обслуживается телефонными станциями Кришан, Горгова, Сулина и Тульча.

На каждой станции у берега установлена сигнальная мачта для дневной сигнализации и металлический столб для сигнализации в ночное время. Сигнальная мачта окрашена в белый цвет. Высота мачты 23 м, высота металлического столба — 10 м.

Каждая станция имеет гидрографическую рейку и приборы для проведения метеорологических наблюдений (силой и направлением ветра, температурой воздуха и др.). Каждая станция имеет лодку.

В обычных условиях каждая станция работает с восхода до захода солнца, т. е. в период навигации морских судов на Сулинском канале. В исключительных случаях (с разрешения начальника Лоцманского корнуэса Администрации) станции работают круглосуточно.

Сигнальные станции не регулируют судоходство в полном смысле этого слова, а только сигнализируют судам о всех наблюдаемых положениях на канале.

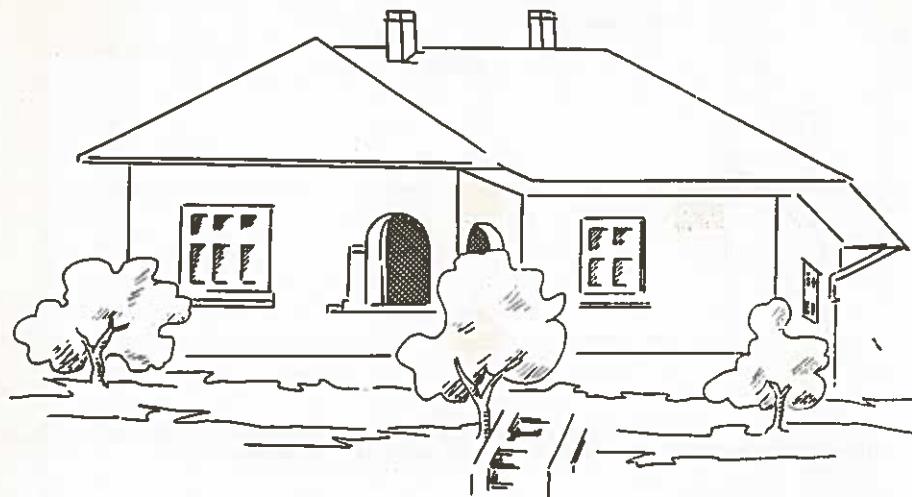
В районе Сулинского бара до 34 мили и Сулинского канала судоходство может осуществляться при любом уровне воды, так как на этом участке обеспечена постоянная глубина фарватера в 24 фута.

На сигнальной станции Горгова установлен щит, указывающий минимальные глубины на следующих основных труднопроходимых местах в Низовьях Дуная: Сулинский бар, 37, 41 мили.

1. *Сигнальная (семафорная) станция мыс Измаильский Чатал* расположена у разделения основного русла реки Дунай на Тульчинский и Килийский рукава в районе 43 мили, на левом берегу Тульчинского рукава.

Станция состоит из здания, сигнальной мачты и сигнального металлического столба; на мачте поднимаются дневные, а на столбе — ночные сигналы.

Станция работает днем, но в исключительных случаях, и ночью. Станция обслуживает участок от 44 до 35 мили рукава Тульча. Сигналы станции относятся к судам, идущим вниз.



*Сигналы, применяемые станцией мыс Немаильский Чатал (43 миля) :*

№/п п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
1			Туман или участие Суллинского канала
2			При повороте у Тузлы и в Суллинском канале наблюдается сильное течение

№№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала	
	Днем	Ночью		
3			Три отяго подняты вверх : красный, белый, красный Черный флаг поднят вверх	Тульчинский ручей для судоходства открыт
4	Сигналы не показываются	Сигналы не показываются		Тульчинский ручей для судоходства открыт

2. Сигнальная (семафорная) станция мыс Георгиевский Чатал расположена на Судинском канале в районе 33,75 мили правого берега.

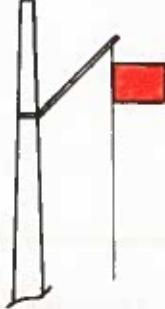
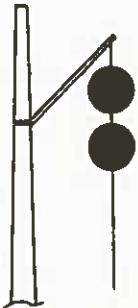
Станция состоит из здания, сигнальной мачты и сигнального металлического столба ; на мачте поднимаются дневные, а на столбе почевые сигналы.

Станция работает днем, но в исключительных случаях и ночью.

Станция обслуживает участок от 35 до 25 мили. Сигналы станции относятся к судам, идущим как вниз, так и вверх по реке.



*Сигналы, применяемые станцией мыс Георгиевский Чатал (33,75 мили):*

№ н/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
1			Туман на участке Сулинского канала
2			При попороте Тульчи и за Сулинском канале наблюдается сильное течение
3			В Сулинском канале судно находится на мели, но судоходству не препятствует

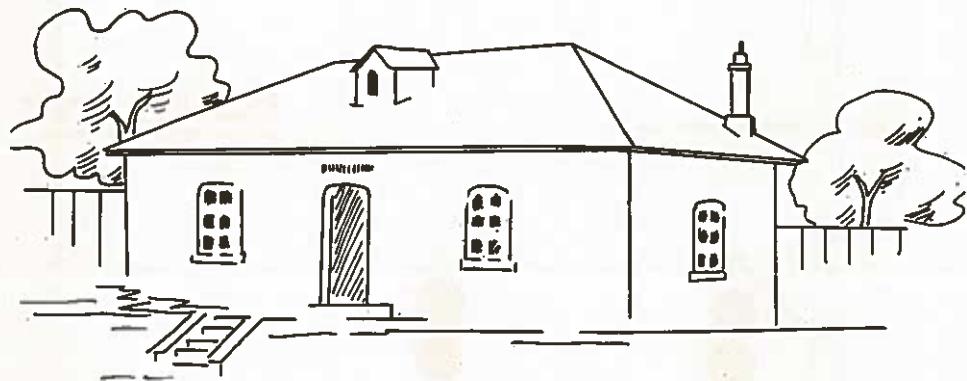
№№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала		
	Днем	Ночью			
4			Два черных шара, между ними черный (темносиний) флаг подняты вверх	Три огня подняты вверх: красный белый, красный	Сулинский канал для су- доходства закрыт
5			Черный шар поднят вверх		Судно, идущее шиля от 36 мили, делает поворот в Тульчинском рукаве и оши- дает выхода судна из канала Сулина
6			Черный шар поднят до полу- чины мачты		Судно, идущее вверх по Сулинскому рукаву, оши- дает входа судна в канал Сулина

№/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
7		Сигналы не показываются	Сигналы не показываются Сулинский канал для судоходства открыт

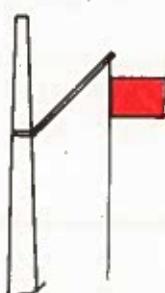
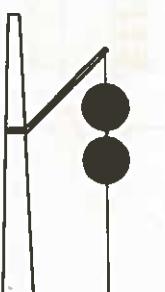
3. Сигнальная (семафорная) станция Горгова расположена в Сулинском канале, на 21 миле правого берега.

Станция состоит из здания, сигнальной мачты и сигнального металлического столба. На сигнальной станции также установлен щит — указатель минимальных глубин.

Станция работает днем, но в исключительных случаях и ночью. Станция обслуживает участок от 25 до 15 мили. Сигналы станции относятся к судам, идущим как вниз, так и вверх по реке.



*Сигналы, поднимаемые станцией Горгова (21 миля) :*

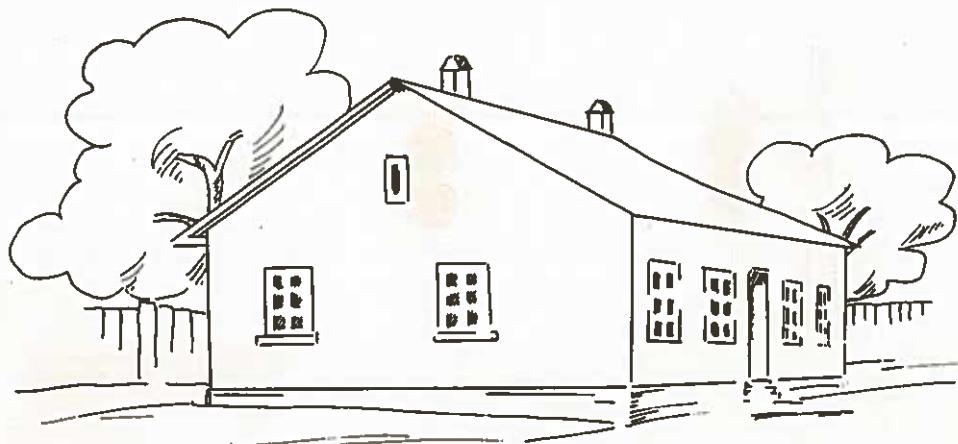
№№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
1			Флаг «V» международного свода сигналов поднят вверх Туман на Сулиненом канале
2			Красный флаг поднят вверх При повороте у Тульча и в Сулинском канале наблюдается сильное течение
3			Два черных шара подняты вверх Два красных огня подняты вверх В Сулинском канале имеется затонувшее судно, не препятствующее судоходству

№№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
4			Сулинский канал для судоходства закрыт
5	Сигналы не показываются	Сигналы не показываются	Сулинский канал для судоходства открыт

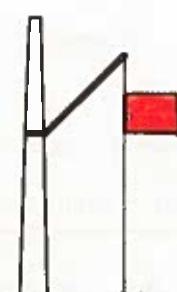
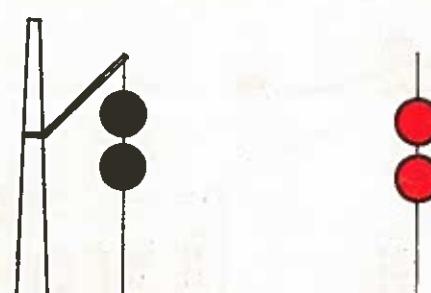
4. Сигнальная (семафорная) станция Кришан расположена в Сулинском канале на 12,33 миля правого берега.

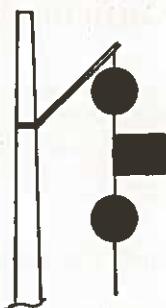
Станция состоит из здания для наблюдателя, сигнальной мачты и сигнального металлического столба.

Станция работает днем, но в исключительных случаях и ночью. Станция обслуживает участок от 15 до 3,5 мили. Сигналы станции относятся к судам, идущим как вниз, так и вверх по реке.



*Сигналы, поднимаемые станцией Кришан :*

№№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
1			Флаг «V» международного союза сигналов поднят вверх
			Туман на Сулинском канале
2			Красный флаг поднят вверх
			При повороте у Тульча и в Сулинском канале наблюдается сильное течение
3			Два черных шара подняты вверх
			Два красных огня подняты вверх
			В Сулинском канале судно находится на мели, но судоходству не препятствует

№ п/п	Вид сигнала		Значение сигнала
	Днем	Ночью	
4			Сулинский канал для судоходства закрыт
5		Сигналы не показываются	Сулинский канал для судоходства открыт

**Примечание:** О каждом случае неожиданного изменения обычного положения на канале сигнализируется всеми станциями соответствующей сигнализацией. Эта сигнализация относится главным образом к судам, вышедшим из порта до того, как произошли изменения, и находящимся между двух станций независимо от того, следуют суда вверх или вниз по течению.

В случае, если изменение обычного положения на канале произошло до выхода судна из порта вверх, судно не покидает порт без разрешения начальника Лоцманского Корпуса.

Если же изменение обычного положения на канале (или в порту Тульча) произошло на подходе судна к Тульчинскому или Сулинскому рукавам, судно извещается об этом, в первом случае станцией мыс Иманильский Чатал, а во втором случае станцией мыс Георгиевский Чатал.

В исключительных случаях, если судно, идущее вверх или вниз, находится на таком расстоянии между станциями, когда оно не может заметить выставленные (поднятые) на светофоре сигналы, судно извещается наблюдателем станции или его помощником, выходящими на лодке навстречу судну.

**ОПИСАНИЕ СИГНАЛЬНОЙ (СЕМАФОРНОЙ) СТАНЦИИ  
БОЛЬШОЙ СУЛИНСКИЙ МАЯК, ТУМАННОЙ СИГНАЛЬНОЙ  
СТАНЦИИ И СИГНАЛОВ, ПОДНИМАЕМЫХ НА  
ЗЕМЛЕЧЕРПАЛКЕ, РАБОТАЮЩЕЙ НА СУЛИНСКОМ БАРЕ.**

Участок от 3,5 миль до выхода в море через Сулинский бар является отдельным, в смысле ограждения и регулирования судоходства.

Встречное плавание и расхождение судов на огражденном участке Сулинского бара запрещается. Движение судов здесь регулируется вышеупомянутыми сигнальными станциями.

5. *Сигнальная (семафорная) станция Большой Сулинский маяк, расположена на 0 милях правого берега.*

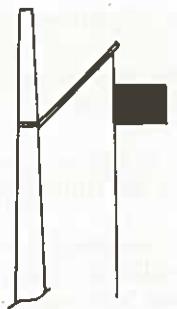
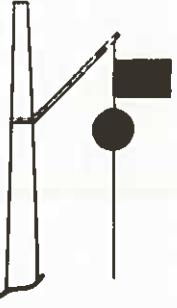
Большой Сулинский маяк, построен из кирпича, имеет цилиндрическую форму и окрашен в белый цвет. На верхней площадке маяка установлен купол лампы, работающей при помощи электроэнергии или ацетилена (смотря по положению) в течение всего ночного времени суток. Общая высота всей постройки — 21 м. Огонь белый постоянный, видимостью 12 миль.

С северной стороны маяк оборудован сигнальной мачтой, установленной на платформе маяка. Высота мачты 8 м.

Большой Сулинский маяк работает круглосуточно. Сигналы, поднимаемые на маяке, относятся к судам, идущим вниз, и к судам, идущим с моря.



*Сигналы, поднимаемые на Большом Сулинском маяке (0 миля)*

№ н/п	Вид сигнала	Значение сигнала
1	 Черный (темно-синий) флаг поднят вверх	Канал закрыт, у входа в канал производится работа
2	 Черный флаг, под ним черный пар поднят вверх	Проход по каналу закрыт. Проводка судов через Сулинский бар запрещена (ст. 13 Положений о режиме извлечения в Нижних Дунай)
3	 Сигналы не показываются	Канал (бар) для судоходства открыт

6. Туманная сигнальная (семафорная) станция расположена в приусьевом участке канала, между южной дамбой и морем в 6 км ниже О мили на 39 гектометре.

Станция состоит из здания и сигнальной мачты. Здание станции построено из красного камня и возведено на платформе площадью примерно 25 м<sup>2</sup>.

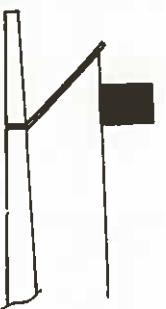
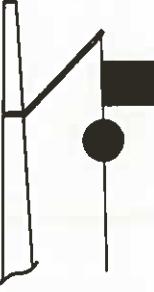
Станция работает круглосуточно. Станция связана телефонной линией с Лоцманским Корпусом, Гидротехслужбой и Большим Сулинским маяком. Станция регулирует, при помощи особой сигнализации, судоходство через Сулинский бар как при входе в канал, так и при выходе в море.

Во время плохой видимости или тумана, для извещения судов, подходящих с моря, станцией подается звуковой сигнал — буква «S» (...) по азбуке Морзе.

Кроме указанных выше основных обязанностей, станцией проводятся гидрометеорологические наблюдения на канале, а также наблюдения за состоянием моря, необходимые для проведения технических работ.

Сигналы, поднимаемые на сигнальной станции, также поднимаются на мачте землечерпалки, работающей на Сулинском баре.

*Сигналы, поднимаемые на Туманной станции (39 км) :*

Н/п	Вид сигнала	Значение сигнала	
		Днем	Ночью
1			<p>Землечерпальня работает на Сулинском баре. Проход судов закрыт. Канал для судоходства запрещен. (Этот сигнал поднимается только на землечерпальне)</p>
2			<p>Бар закрыт. Поплавковая проводка судов через Сулинский канал запрещена (ст. ст 7 и 13 Положения о режиме плавания в Низовьях Дуная)</p>
3			<p>Канал для судоходства открыт</p>
		Сигналы не поднимаются	